ESTIMATES

Parks Canada

2002-2003
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

(1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are tabled in the spring and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).

(2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2002

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

Telephone: 1-800-635-7943
Internet site: http://publications.pwgsc.gc.ca

Catalogue No. BT31-2/2003-III-107

ISBN 0-660-61772-2

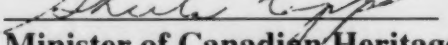
102-05137/

Parks Canada Agency

2002-2003 Estimates

A Report on Plans and Priorities

Approved



Minister of Canadian Heritage

Table of Contents

Minister's Message 1
Management Representation 2

Raison d'être 3
Parks Canada Agency Mandate 3

Business Lines 5
A: Stewardship of National Heritage Places 5
a. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE) 5
b. Business Line Objective 5
c. Business Line Description 5
d. Service Lines 5
e. Strategic Outcome 6
B: Use and Enjoyment by Canadians 8
a. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE) 8
b. Business Line Objective 8
c. Business Line Description 8
d. Service Lines 8
e. Strategic Outcome 8
C: Corporate Services 10
a. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE) 10
b. Business Line Objective 10
c. Business Line Description 10
d. Service Lines 10
e. Strategic Outcome 10

Organization 13
Responsibilities 13
National Programs and Related Authorities 13
International Obligations 16
Working With Stakeholders 16

Environmental Scan 19

Horizontal Initiatives 23
A: Legislative and Regulatory Initiatives 23
B: Sustainable Development Strategy 24

Financial Information 25
Agency Planned Spending 25
Table 1: Summary of Capital Spending by Program and Business Line 25
Table 2: Details on Sample Major Capital Project Spending 26

Table 3: Summary of Transfer Payments 28
Table 4: Source of Re-spendable Revenues 29
Table 5: Net Cost of Program For The Estimates Year 29
Table 6: Enterprise Unit Revolving Fund - Statement of Operations 30
Table 7: Enterprise Unit Revolving Fund - Statement of Changes In Financial Position 30
Table 8: Enterprise Unit Revolving Fund - Projected Use of Authority 30
Table 9: Townsites Revolving Fund - Statement of Operations 30
Table 10: Townsites Revolving Fund - Statement of Changes In Financial Position 31
Table 11: Townsites Revolving Fund - Projected Use of Authority 31
Table 12: New Parks and Historic Sites Account - Source and Use of Funds 31

Parks Canada Agency Addresses and Information 33

Index 35

Minister's Message

One of Canada's great strengths is the many cultures that have come together to shape the nation. The Department, Agencies and Crown Corporations that make up the Canadian Heritage Portfolio contribute to creating an inclusive and cohesive Canada where our diversity is a source of great strength and links us to each other through our values.

We are fully committed to playing a vital role in the daily lives all of Canadians. To fulfill this mission, the Canadian Heritage Portfolio promotes, through its plans and priorities, access to Canadian content, we help to advance Canadian culture in an era of globalization and we provide Canadians and others with opportunities to learn and understand about our country and each other. Further, we protect Canada's natural and cultural heritage while fostering access through modern technology for the benefit of current and future generations.

Through the efforts of the Parks Canada Agency and various stakeholders, Canadians are proud to value their Historic Places and Natural Heritage as fundamental to the health, economic stability and quality of life in this country. Parks Canada manages Canada's systems of National Parks, National Historic Sites and National Marine Conservation Areas as showcases of beauty, learning and enjoyment for all Canadians and visitors from abroad. The Agency provides an in-depth look at the history, culture and heritage of Canada, connecting us with our past, our future and with each other.

It is up to all of us, individually and collectively, to nurture the diversity, the strength of values and our connection to one another which are such hallmarks of Canadian identity.

Sheila Copps
Minister of Canadian Heritage

Management Representation

Report on Plans and Priorities 2002-2003

I submit, for tabling in Parliament, the 2002-2003 Report on Plans and Priorities (RPP) for the Parks Canada Agency.

To the best of my knowledge, the information:

- Accurately portrays the Agency's plans and priorities;
- Is consistent with the reporting principles contained in the *Guidelines to the preparation of the 2002-2003 Report on Plans and Priorities*;
- Is comprehensive and accurate;
- Is based on sound underlying Agency information and management systems.

I am satisfied as to the quality assurance processes and procedures used for the RPP's production.

The Planning Reporting Accountability Structure (PRAS) on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for the results achieved with the resources and authorities provided.

T Lee Date: Feb 4, 2002

Tom Lee
Chief Executive Officer
Parks Canada

Raison d'être

Parks Canada Agency Mandate

> To protect and present nationally significant examples of Canada's natural and cultural heritage, and foster public understanding, appreciation and enjoyment in ways that ensure their ecological and commemorative integrity for present and future generations.

Ecological integrity means, with respect to a park, a condition that is determined to be characteristic of its natural region and likely to persist, including abiotic components and the composition and abundance of native species and biological communities, rates of change and supporting processes.

Commemorative integrity describes the health and wholeness of a national historic site. A national historic site possesses commemorative integrity when:

- the resources directly related to the reasons for designation as a national historic site are not impaired or under threat,
- the reasons for designation as a national historic site are effectively communicated to the public, and
- the site's heritage values (including those not related to designation as a national historic site) are respected in all decisions and actions affecting the site.

For information about the Parks Canada Agency please go to:
www.parkscanada.gc.ca

Business Lines

Parks Canada objectives are structured into the following three Business Lines:

- Stewardship of National Heritage Places
- Use and Enjoyment by Canadians
- Corporate Services

A: Stewardship of National Heritage Places

a. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE)

($ thousands)

Forecast Spending 2001-2002	**Planned Spending 2002-2003**	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005
$239,695*	**$200,281**	$188,080	$181,331
1,849 FTE	**1,849 FTE**	1,849 FTE	1,849 FTE

*Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year

b. Business Line Objective

- To protect and present national heritage places and to foster understanding of and respect for these national symbols.
- To have Canadians recognize and value national heritage places as central to their sense of identity and nationhood.
- To provide a strong leadership role, both directly and indirectly, in protecting and presenting heritage places.

c. Business Line Description

- Identifying and establishing national heritage places.
- Managing and protecting the natural and cultural resources in Canada's heritage places, while respecting the obligations in Aboriginal treaties and new park agreements.
- Collaborating with national and international stakeholders in fostering and advocating heritage protection and presentation.
- Communicating the key messages of national significance by providing educational opportunities.

d. Service Lines

Service Line 1. ESTABLISHMENT OF NATIONAL HERITAGE PLACES

- system planning for national parks, national historic sites and national marine conservation areas
- negotiating with stakeholders for inclusion in the national systems
- preparing the necessary documentation for ministerial approval of inclusion in the

systems
- all work necessary to bring the new heritage places into operation.

Service Line 2: HERITAGE RESOURCE PROTECTION
- maintaining or restoring ecological integrity in the national parks
- sustainability of marine conservation areas
- protection and commemoration component of commemorative integrity in heritage places managed or influenced by the Parks Canada Agency

Service Line 3: HERITAGE PRESENTATION
- heritage presentation activities
- building appreciation and support for Canada's national parks, national historic sites and national marine conservation areas.

e. Strategic Outcome

The establishment, protection and presentation of places that are of natural and cultural heritage significance.

Planned Result	**Related Activities**
SERVICE LINE 1: ESTABLISHMENT OF NATIONAL HERITAGE PLACES	
Creation of new national parks and new national marine conservation areas in unrepresented regions and completion of unfinished parks (subject to new funding).	• Complete feasibility studies and negotiations for one national park and one national marine conservation area. Park establishment agreements to be signed when new funding is secured. • Make progress towards the completion of land assembly in unfinished parks. Estimated Resources: ($million) 2002-2003 13 2003-2004 11 2004-2005 8
Designation and commemoration of new national historic sites, persons and events of national historic significance, particularly in under-represented priority areas.	• Consult and provide research support from 2001/02 to 2005/06 to identify and designate 135 new sites, persons and events of which 55 will commemorate Aboriginal, women's and ethno-cultural communities' history. Estimated Resources: ($million) 2002-2003 5 2003-2004 3 2004-2005 2

Planned Result	Related Activities
SERVICE LINE 2: HERITAGE RESOURCE PROTECTION	
Maintain or restore ecological integrity of national parks and the sustainability of national marine conservation areas.	• Parks Canada will continue to make protection of ecological integrity the overriding consideration in national parks. This will be reflected in the science agenda, planning and decision making, and resource management activities. • Subject to new funding, implementing the recommendations from the Minister's Panel on Ecological Integrity of Canada's National Parks will be continued with a focus on: -strengthening and integrating science and monitoring into decision making -specific actions in support of ecological integrity. Estimated 2002-2003 76 Resources: 2003-2004 73 ($million) 2004-2005 71
Maintain or improve commemorative integrity of national historic sites.	• Develop Commemorative Integrity Statements for 90% of national historic sites administered by Parks Canada by 2002-03 and 100% by 2003-04. • Obtain ministerial approval of management plans for 145 national historic sites by December 2003. • Evaluate the commemorative integrity of 14 sites before the end of March 2002, and 15 sites in 2003 and 2004. Estimated 2002-2003 50 Resources: 2003-2004 48 ($million) 2004-2005 48

Planned Result	Related Activities
SERVICE LINE 3: HERITAGE PRESENTATION	
Increased awareness, understanding of and support for the values of national parks and national historic sites.	• Develop and implement the integrated heritage communication strategy Engaging Canadians for: Agency (Corporate) Communications -inform target audiences of Parks Canada's systems, mandate and issues -influence expectations and perceptions of Parks Canada Education Communications -educate audiences about values and benefits of heritage places/systems; create a sense of Canadian identity -connect Canadians with one another and to their heritage through knowledge and understanding of national parks, national historic sites and national marine conservation areas -influence perceptions of and build support for heritage conservation -encourage audiences to take action locally and nationally • Implement the Parks Canada Agency external relations communications strategy Engaging Canadians. Estimated 2002-2003 56 Resources: 2003-2004 53 ($million) 2004-2005 52

B: Use and Enjoyment by Canadians

a. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE)

($ thousands)

Forecast Spending 2001-2002	**Planned Spending 2002-2003**	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005
$155,113*	**$147,667**	$142,548	$138,150
1,248 FTE	**1,248 FTE**	1,248 FTE	1,248 FTE

* Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year

b. Business Line Objective

- Assist Canadians in contributing to, experiencing, enjoying and benefiting from the systems of national heritage places.

c. Business Line Description

- Providing appropriate quality recreational opportunities, products and services.
- Practising appropriate marketing and building mutually beneficial relations with key client groups.
- Developing close co-operative relations with clients and stakeholders.
- Engaging Canadians to participate and be involved as volunteers and active supporters.
- Creating opportunities for shared stewardship of national heritage places.
- Raising awareness of ecological and commemorative benefits and values.

d. Service Lines

SERVICE LINE 4: VISITOR SERVICES
- access to protected heritage areas
- recreational opportunities
- public safety
- visitor reception, orientation and information
- related law enforcement services

SERVICE LINE 5: TOWNSITES
- management of communities within national parks

SERVICE LINE 6. THROUGH HIGHWAYS
- operation, maintenance and repair of provincial and interprovincial highways that pass through national parks and national historic sites

e. Strategic Outcome

Canadians use and enjoy national heritage places while supporting and participating in the conservation of Canada's heritage.

Planned Result	Related Activities
SERVICE LINE 4: VISITOR SERVICES	
Visitor expectations and use are managed to ensure visitor satisfaction and minimize impacts on natural and cultural resources.	• Develop and implement the Engaging Canadians strategy for Program Service Communications: -inform target audiences about the scope of systems, heritage experiences, requirements for conservation -influence current and potential visitors' expectations, perceptions and behaviours -encourage participation in heritage experiences by new and existing audiences -foster sensitive, sustainable and safe use by visitors and travel trade • Develop strategies to influence the expectations, behaviours and satisfaction of those who use and market national protected heritage places to ensure that type, level and timing of use reflect the capacity of ecosystems. • Develop a targeted plan to help implement the Government Service Improvement Initiative. • Develop approaches to deliver visitor services electronically. • Prevent public safety incidents through public safety plans and co-operative initiatives with partners. Estimated 2002-2003 111 Resources: 2003-2004 108 ($million) 2004-2005 105

Planned Result	Related Activities
SERVICE LINE 5. TOWNSITES	
Park communities have sound management practices and are leaders in environmental stewardship.	• Develop no net negative environmental impact frameworks, reporting tools and action plans for each townsite. • Implement land rent review decisions. • Develop new regulations and amend existing regulations to more effectively manage development and land use in national park communities. Estimated 2002-2003 15 Resources: 2003-2004 15 ($million) 2004-2005 15

Planned Result	Related Activities
SERVICE LINE 6. THROUGH HIGHWAYS	
Highways remain open to through traffic and interventions are designed to minimize ecological impact.	• Apply funding received to priority health and safety concerns on through highways • Maintain highways passing through national parks/national historic sites and develop a long-term financial strategy for recapitalization Estimated 2002-2003 22 Resources: 2003-2004 20 ($million) 2004-2005 18

C: Corporate Services

a. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE)

($ thousands)

Forecast Spending 2001-2002	**Planned Spending 2002-2003**	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005
$49,781 *	**$48,942**	$47,944	$47,846
386 FTE	**386 FTE**	386 FTE	386 FTE

* Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year.

b. Business Line Objective

- To provide the direction and support services needed to deliver programs and services to the public and to internal clients in an effective and efficient manner.

- To provide leadership in the creation of a policy framework to support program delivery and enable the Parks Canada Agency to fulfill its mandate and accountabilities.

c. Business Line Description

- Developing and implementing procedures, systems, tools and innovative management practices in financial and people management to allow for effective and efficient management of the Parks Canada Agency.
- Preparing analysis and reports to support decision making.
- Preparing documentation and submissions for central agencies and Parliament.

d. Service Lines

SERVICE LINE 7: MANAGEMENT OF PARKS CANADA
- senior management, financial management, real property management
- business services, data and information technology management
- development of legislation and policy planning to guide the Agency
- effective relations and liaison with clients and stakeholders.

SERVICE LINE 8: PEOPLE MANAGEMENT
- comprehensive human resource management strategy necessary for effective operation of the Agency

e. Strategic Outcome

Parks Canada provides strong leadership, both directly and indirectly, in effectively and efficiently managing its resources to protect and present heritage places.

Planned Result	Related Activities
SERVICE LINE 7: MANAGEMENT OF PARKS CANADA	
Improved management frameworks to ensure effective decision making and accountability.	• Implement the plan to improve performance information. • Develop and implement a national information management system • Apply funding received for asset improvement to address health and safety issues, and ensure protection of cultural resources and greening of Parks Canada operations. • Implement an asset management framework to support the effective and efficient management of the asset portfolio. Estimated 2002-2003 39 Resources: 2003-2004 38 ($million) 2004-2005 38
Enhanced participation of Aboriginal peoples in Canada's heritage places.	• Enhance community relations with Aboriginal peoples. • Increase Aboriginal interpretive programming at parks and sites. • Improve economic partnerships with Aboriginal peoples. • Enhance Aboriginal employment. • Undertake national historic sites system initiatives related to Aboriginal peoples. Resources: committed across all Planned Results

Planned Result	Related Activities
SERVICE LINE 8: PEOPLE MANAGEMENT	
Improved work environment, workplace renewal, and representativeness.	• Implement workforce renewal including critical succession needs. • Implement the people management components of the Agency's accountability framework focussing on an integrated compensation framework, a classification system and collective bargaining. • Advance employment equity and diversity commitments with emphasis on visible minorities and persons with disabilities. Estimated 2002-2003 10 Resources: 2003-2004 10 ($million) 2004-2005 10

Organization

Responsibilities

Minister: The Minister of Canadian Heritage is responsible for the Parks Canada Agency.

Chief Executive Officer: Under the *Parks Canada Agency Act*, the Chief Executive Officer of Parks Canada is responsible for all three Business Lines: 1) Stewardship of National Heritage Places; 2) Use and Enjoyment by Canadians; and 3) Corporate Services.

National Programs and Related Authorities

Parks Canada's **role** includes three **operational areas**:

Canada's System of National Parks

Through the national parks program, representative examples of Canada's natural regions are protected, their value is communicated to the public, and services and facilities are provided so that people may use and enjoy them. Canada's system of national parks began in 1885 when the federal government reserved 26 square kilometres around the hot mineral springs near what is now the town of Banff. The Banff Hot Springs Reserve was officially set aside in the *Rocky Mountains Park Act* of 1887. When the *National Parks Act* was introduced in 1930, there were 14 parks. Today, there are a total of 39 national parks. The establishment of new national parks is guided by the 1997 National Parks System Plan.

Canada's System of National Historic Sites

The national historic sites program consists of places declared to be of historic significance to the nation by the Minister of Canadian Heritage. The first step toward establishing the national historic sites program took place in 1914, when Fort Howe in Saint John, New Brunswick, was set aside as a Dominion park. The setting aside of historic Fort Anne in Annapolis Royal, Nova Scotia in 1917 and the establishment of the

Historic Sites and Monuments Board of Canada in 1919, laid the foundation for Canada's system of national historic sites. Canada's family of national historic sites now numbers 877 sites across the country, 145 of which are administered by Parks Canada. The *Historic Sites and Monuments Act* of 1953 provides statutory authority for the commemoration of places of national historic significance. Designations of national historic sites, persons and events are made by the Minister of Canadian Heritage on advice from the Historic Sites and Monuments Board of Canada through a process managed by Parks Canada. The commemorative program is guided by the 2000 National Historic Sites of Canada System Plan.

Historic canals form an integral part of the national historic sites program. In 1972, seven federally operated canals were transferred to Parks Canada from the Department of Transport because of their heritage value. Two other canals were transferred in subsequent years. The authorities for this program are the *Department of Transport Act* and the *Historic Sites and Monuments Act.*

Canada's System of National Marine Conservation Areas

In 1986, the national marine conservation areas program was established to protect and preserve a network of areas representative of Canada's marine environments. A system plan was published in 1995 to divide Canada's coastal waters and Great Lakes into 29 marine natural regions. Through the national marine conservation areas program, representative examples of Canada's 29 marine regions will be represented. While the program is still in its formative stages, there are agreements for three marine conservation areas and reserves, including Saguenay-St. Lawrence Marine Park, Fathom Five in Georgian Bay, and Gwaii Haanas (which spans two marine regions) in the Queen Charlotte Islands. These, with the marine component of the Pacific Rim National Park Reserve of Canada, represent five of the 29 marine regions. The proposed *Canada National Marine Conservation Areas Act* will provide the legislative framework for this program. New national marine conservation areas are established using the process followed for new national parks.

Parks Canada also directs delivery in **additional areas** that conserve aspects of Canada's heritage as described below.

Federal Heritage Buildings Program

Parks Canada is responsible for operating the Federal Heritage Buildings Review Office, which provides for the designation of federal heritage buildings. This office manages the evaluations, designations and intervention review processes that are integral to the implementation of the prog am. Before changes can be made to a federal building 40 years of age or older, the building must be evaluated to determine if it should be designated as a federal heritage building. Once a building has been designated, custodian departments are responsible for protecting its heritage character. Over 1,300 of the federal government's 60,000 buildings have been designated, including landmark federal buildings in communities across Canada, such as the Supreme Court of Canada building. The authority for this program is the Treasury Board Heritage Buildings Policy.

Heritage Railway Stations Program

Railways have played a major role in Canada's development, and railway stations are important public symbols. Parks Canada undertakes the research that leads to the designation of Heritage Railway Stations, and processes requests from railway companies for authorization to undertake interventions to designated stations. There are 166 designated heritage railway stations, including Windsor Station in Montréal. The authority for this program is the *Heritage Railway Stations Protection Act*.

Canadian Heritage Rivers System Program

The Canadian Heritage Rivers System (CHRS) is Canada's national program for freshwater heritage conservation. It is a co-operative program involving all provinces, territories and the federal government. The objectives of the program are to give national recognition to Canada's outstanding rivers and ensure long-term management that will conserve their natural, historical and recreational values. To date, 38 rivers from across Canada have been nominated to the system. New rivers are proposed for nomination to the independent Canadian Heritage Rivers Board, usually by provincial governments. The Board recommends nominations to the Minister of Canadian Heritage and to the appropriate provincial or territorial minister.

Parks Canada is the lead federal agency in the CHRS and provides funding assistance and technical advice to provincial and territorial governments for studies and plans leading to the designation of rivers to the System. Parks Canada also provides support in promoting and raising awareness of the CHRS program both nationally and internationally. All federal, provincial and territorial ministers responsible for the CHRS are signatories to the CHRS Charter, which defines the operating principles for the program. These principles are based on intergovernmental co-operation.

Federal Archaeology Program

The purpose of the Federal Archaeology Program is to protect and manage archaeological sites and artifacts found on federal lands. The authority for this program is the Government of Canada's Archaeological Heritage Policy Framework. Parks Canada's role is to implement this policy by providing expert advice to federal land managers and the necessary administrative tools.

National Program for Grave Sites of Canadian Prime Ministers

The objective of the National Program for Grave Sites of Canadian Prime Ministers is to ensure that the grave sites are conserved and recognized in a respectful and dignified manner. The national program provides Canadians with information on the lives and accomplishments of each former prime minister as well as the locations of their final resting places. To date, the grave sites of 11 former Prime Ministers have been marked, and the remaining four are in the planning stage.

International Obligations

Parks Canada contributes to international heritage conservation through its leadership and participation in international conventions, programs, agencies and agreements. Parks Canada represents the Government of Canada on the UNESCO Convention Concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage (the World Heritage Convention). Parks Canada is also the state member for Canada in the World Conservation Union (IUCN), and serves jointly with the Canadian Conservation Institute as the representative to the International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property (ICCROM).

In Canada, Parks Canada contributes to the implementation of:

- the UNESCO Program on Biosphere Reserves;
- the Biodiversity Convention;
- the Arctic Environmental Protection Strategy;
- The Hague Convention on the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict;
- the Convention on the Means of Prohibiting and Preventing the Illicit Export, Import and Transfer of Ownership of Cultural Property; and
- a variety of programs under the Arctic Council.

Working With Stakeholders

Parks Canada relies on the support and interest of a number of stakeholders. They include:

- Aboriginal communities
- advisory boards and town councils;
- business partners, including chambers of commerce;
- Canadian Parks Partnership (CPP) and co-operating associations;
- community groups;
- environmental and cultural heritage non-governmental organizations;
- federal, provincial, territorial and municipal governmental organizations;
- other owners of national historic sites;
- professional associations;
- tourism partners;
- universities and colleges; and
- volunteers.

Working with Aboriginal Communities

Parks Canada has increasingly found common ground with Aboriginal peoples on the establishment of new national parks. Interest-based negotiations on new park agreements offer a way for Government and First Nations to work together to preserve natural areas that help sustain traditional ways of life and complete the national parks system. The most recent addition to the national parks system, Sirmilik National Park of Canada on Baffin Island, is an example of this approach.

The consultations and negotiations leading to a park establishment agreement generally address issues such as employment and training opportunities associated with the new national parks, and arrangements for co-operative planning and management involving First Nations and governments. National parks help stimulate employment for local residents by serving as a catalyst for sustainable eco-tourism businesses that include Aboriginal cultural activities. When the establishment of national parks, national historic sites and national marine conservation areas involves land claims issues, Parks Canada can contribute to the resolution of comprehensive land claim settlements. In addition, approximately one third of Canada's 39 national parks have co-operative management boards.

Parks Canada also consults with Aboriginal communities in bringing forward aspects of history related to Aboriginal peoples for consideration by the Historic Sites and Monuments Board of Canada. Additionally, through the National Historic Sites of Canada Cost-Sharing Program, Parks Canada works with Aboriginal communities to protect and present their heritage at national historic sites owned by those communities. Aboriginal communities are important service providers to visitors. Through jointly developed tourism strategies, there are many opportunities for Parks Canada and Aboriginal peoples to promote authentic visitor experiences. These co-operative activities can help to diversify and develop local economies.

The Canadian Parks Partnership and Co-operating Associations

The Canadian Parks Partnership is the national organization representing 51 co-operating associations that work at 69 national parks, national historic sites and national marine conservation areas and is present in every province. The roughly 12,000 members of co-operating associations bring about community involvement in management and operations. These nonprofit partners also co-ordinate special programs, such as Parks Day, Take-A-Hike, and kids@parks that increase public awareness of Parks Canada's heritage places. Revenues earned by individual co-operating associations are re-invested in the operation of heritage places.

Other Owners of National Historic Sites

More than 650 of Canada's national historic sites are owned by non-federal governmental organizations, the profit and not-for-profit sectors, and individuals. Ensuring the commemorative integrity of these places requires a close working relationship between the owners and Parks Canada.

Tourism Partners

The Canadian Tourism Commission (CTC) has emerged as a strong force in Canadian tourism. By promoting the natural environment and cultural heritage as the country's main tourism products, the CTC's direction supports the efforts of Parks Canada to draw attention to Canada's special places. However, this promotion needs to be carefully targeted and managed to ensure protection of the commemorative and ecological integrity of national historic sites and national parks.

The Tourism Industry Association of Canada (TIAC) works with Parks Canada to foster sustainable tourism, tourism that is economically viable, environmentally supportable and culturally acceptable. An accord signed by the organizations in January 2001 guides collaborative actions including co-operation and communication which are key elements in protecting Canada's heritage places for the enjoyment of future generations.

Volunteers

The year 2001 was proclaimed the International Year of the Volunteer by the United Nations. Volunteers have supported Parks Canada's mandate for approximately 20 years. In 1999–2000, approximately 6,000 volunteers contributed more than 195,000 hours of their time creating historical re-enactments, designing exhibits, studying wildlife for research purposes, presenting archaeological programs and assisting with campground visitor programs.

Environmental Scan

This section presents the trends, changes, commitments, policies and priorities, many external to Parks Canada's operating environment, that were taken into account in developing this plan and deciding on investment priorities.

In the Speech from the Throne delivered on January 30 2001, the Government of Canada said it would invest in the creation of new national parks and implement a plan to restore existing parks to ecological health. It also made a commitment to work with partners toward more integrated, sustainable management of Canada's oceans and to re-introduce legislation for marine conservation areas. The Speech further stated that the Government of Canada would continue to work with others to strengthen Canada's cultural infrastructure, and would help Canadians to strengthen their bonds of mutual understanding and respect, to celebrate their achievements and history and to exercise their shared citizenship. The Parks Canada Agency is a key instrument to help the Government of Canada achieve these goals. At the same time, the Agency faces unprecedented environmental, social, cultural, economic and technological changes which will profoundly influence its future.

Human activities are altering the pace of ecological change -- Canada is losing wilderness at the rate of one acre every 13 seconds (World Wildlife Fund 2001), ecosystems are being degraded, more species are becoming endangered every year, and genetic diversity is being reduced. According to a Market Facts of Canada 1999 poll, 9 out of 10 Canadians consider it important that their governments take action to protect wilderness. The increased rate of degradation in the environment will require accelerated efforts to protect national parks and national marine conservation areas.

Canada's national parks themselves are under significant stress from forces both within and outside the parks: habitat loss and fragmentation, loss of large carnivores, air pollution, pesticides, exotic species and over-use by visitors threaten their ecological integrity. Canadians are virtually unanimous (97%) in believing that protection of existing national parks is important (Environics, 2000). Increasingly, Parks Canada must work with landowners and others in innovative stewardship initiatives that protect ecosystems.

Canada is increasingly a multicultural and pluralistic society. By the year 2006, one in six persons are expected to be members of a visible minority. By the year 2011, seniors will account for one in seven Canadians while Aboriginal communities are younger and growing faster than the overall population. For many, the Canadian experience is also an urban one. Changing demographics challenge Parks Canada to develop strategies to reach out and be relevant to a more diverse audience and to reflect Canada's changing make-up within its ranks.

The emerging voices of Canada's Aboriginal peoples have and will continue to have profound effects on the operations of Parks Canada. Nationally, several national parks face title and other unresolved issues - litigation, overlapping issues and polarized views may create barriers to collaboration. Ongoing dialogue, open collaboration and creative

management approaches will be essential to maintain positive working relationships with Aboriginal peoples.

Many of Canada's national historic sites are under severe threat, and there is grave risk they will be lost forever if actions are not taken to preserve them. Since the 1970s, over 20% of Canada's historic places have been lost. According to the 2001 Goldfarb Report, 93% of Canadians consider it important to preserve Canada's heritage and 91% suggest that the preservation of the historical record is essential in promoting pride in the country. Increasingly Parks Canada must work closely with stakeholders to continue to reflect the country's evolving history and heritage, enhance commemoration of under-represented groups and find ways to protect Canada's built history.

There has also been a revolution in our ability to communicate. Technological change and the information revolution have created a more knowledge-based economy and society. This is placing a premium on knowledge, creativity and innovation. Canadians are becoming one of the most connected nations in the world in terms of Internet usage. E-commerce and the Internet are becoming more dominant forces in tourism. Parks Canada must consider how best to tap into evolving information and communication technologies and partner with other communication vehicles to reach out to Canadians and the world.

The rise of regionalism, the changing roles of other levels of government, the public responsibilities of the private sector and the growth of cities are other emerging challenges facing Canada. The lack of a common agenda among the different sectors, along with shifting federal-provincial dynamics, pose barriers to the ability of all players to unite around common issues in the best interests of Canadians, such as the environment and the protection of Canada's heritage. At the same time, citizens expect more transparency and accountability from government, and more participation in public policy and decision-making. Parks Canada must increasingly develop ways to build innovative solutions that bridge sectors, build partnerships, strengthen public accountability and modernize comptrollership practices.

Canada's protected heritage areas are important to Canada's economy – they contribute in excess of $2 billion to the gross domestic product and provide 50,000 full-time jobs annually. They are also important symbols of Canadian identity – national parks and national historic sites are ranked 3rd and 4th respectively (Environics 2000). As a result of Canada's strong economic links with our neighbour to the south, the slowdown in the United States has spilled over into Canada, affecting the travel and tourism sector. This was further exacerbated following the terrorist attacks in the United States on September 11, 2001. The impact on both domestic and foreign visitor trends to Canada's national parks and national historic sites is important, affecting not only the local economy surrounding each park and site but also the revenue targets for Parks Canada over the short term. The long-term outlook is still being assessed and is expected to be a factor in the strength of Parks Canada's contribution to the overall economy. Parks Canada also has a vital role to play in reaffirming Canadian values in these troubled times.

Parks Canada's financial operating base requires further investments to meet its mandate to ensure ecological and commemorative integrity for future generations. Discussions are ongoing with the Department of Finance and Treasury Board to seek solutions to this issue.

In recent years, Parks Canada met its obligation to contribute to the Government's deficit reduction objective. In total, appropriated funds were reduced by $104 million or 25% of Parks Canada's total budget. This, in relation to other departments, was not unusual. At the same time, Parks Canada made progress in meeting the Government commitment to extend the systems of national parks, national historic sites and national marine conservation areas by redirecting appropriations into system extension until the 1999-00 fiscal year. Further expansion will require new operating and capital dollars.

A comprehensive review of the existing infrastructure indicates that the majority of assets have now passed their expected life cycle. The state of some of these facilities negatively impacts the ecological and commemorative integrity of parks and sites. Parks Canada has received $58.7 million in new funding in 2001/02 to 2002/03 for asset improvement to address the most urgent health and safety concerns and protect cultural resources in peril. Current projections show a need for an additional $425 million investment to renew the remaining assets by April 2006. With two-thirds of current assets in fair or poor condition, if no additional funding is received, some facilities may need to be closed within the next three to five years.

Horizontal Initiatives

A: Legislative and Regulatory Initiatives

Legislation and Regulations	Planned Results
A National Marine Conservation Areas of Canada Bill (expected early 2002)	• provide authority for the establishment and management of marine conservation areas • confer a range of regulatory powers for the protection of living and non-living marine resources and their management and use in a sustainable manner
Historic Canals Regulations - Amendments	• provide for the improved regulations for the management and operations of the historic canals • clarify the process for issuing permits for water and land management • clarify and improve enforcement authorities
National Parks Fishing Regulations - Amendments	• annual routine adjustments to catch limits, closed waters and open seasons • improved management and conservation of the fish resources in the national parks
National Parks Aircraft Access Regulations - Amendments	• update aircraft landing and take-off sites in the regulations • extend regulations to newly established national parks
Regulations for Gros Morne National Park of Canada - New Regulations	• development of regulations to control removal of timber and snaring of snowshoe hare pursuant to the federal-provincial agreement to establish the park
National Parks Business Regulations - Amendments	• amendments to address deficiencies since the regulations came into effect in 1998 • provide authorities requested by the Standing Joint Committee on the Scrutiny of Regulations
National Parks Miscellaneous Amendment Regulations These regulations made under the authority of the *National Parks Act*, namely the National Parks Building Regulations, the National Parks Camping Regulations, the National Parks Cemetery Regulations, the National Parks Cottages Regulations, the National Parks Domestic Animals Regulations, the National Parks General Regulations and the National Parks Signs Regulations	• introduction of provisions referring to fees set under the *Parks Canada Agency Act* • consolidation and clarification of the intent of the regulations to make them more easily understood • elimination of grammatical errors, contradictions, redundancies and obsolete provisions
National Parks Fire Protection Regulations - Amendments	• update provisions to reflect the fact that the general public is no longer required to assist in fire fighting.
National Parks Wilderness Areas Declaration Regulations - Amendments	• declare wilderness areas in national parks in addition to Banff, Jasper, Kootenay and Yoho national parks of Canada

Legislation and Regulations	Planned Results
Regulations relating to activities within the Saguenay-St.Lawrence Marine Park - New Regulations	• establishment of a new set of regulations to control whale-watching activities • higher degree of protection for marine mammals • improved management of activities in accordance with conservation objectives
Contraventions Regulations - Amendments	• initiate changes to update listed offences and penalties for infractions of national park regulations • introduce offences and penalties for infractions of the national historic site regulations

B: Sustainable Development Strategy

The Parks Canada Agency Act (1998) requires Parks Canada to produce a sustainable development strategy (SDS) every three years for tabling in Parliament. Prior to the Act, Parks Canada's SD commitments were part of the Department of Canadian Heritage sustainable development strategy. In preparation for tabling of its first stand-alone SDS, Parks Canada conducted a review of progress to date in implementing and achieving its commitments (September 2000). Parks Canada also conducted a self-assessment audit of the management capacity to support the SDS as required by the Commissioner of the Environment and Sustainable Development (November 2000). These audits and reviews provided key input, along with the Agency's response to the Panel Report on the Ecological Integrity of Canada's National Parks, into a revised Parks Canada SDS. The revised strategy was tabled in Parliament on February 14, 2001 along with strategies for 28 other departments and agencies.

The revised strategy sets out four goals which are closely linked to planned results in the Corporate Plan. Parks Canada's SDS goals are to:

- establish systems of representative examples of Canada's natural and cultural heritage;
- protect ecological and commemorative integrity;
- ensure that commemorative and ecological integrity values are understood and supported by Parks Canada's stakeholders and the public; and
- improve environmental stewardship in managing our operations.

Financial Information

Agency Planned Spending

($ thousands)	Forecast Spending 2001-2002	**Planned Spending 2002-2003**	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005
Budgetary Main Estimates (gross) **	383,408	**396,890**	378,572	367,327
Less: Re-spendable revenue ***	15,417	**0**	0	0
Total Main Estimates	367,991	**396,890**	378,572	367,327
Adjustments ****	76,598	**0**	0	0
Net Planned Spending *	444,589	**396,890**	378,572	367,327
Plus: Cost of Services received without charge	26,761	**27,047**	27,335	27,629
Net Cost of Program	471,350	**423,937**	405,907	394,956
Full Time Equivalents	3,483	**3,483**	3,483	3,483

* Reflects the best forecast of total planned spending to the end of the fiscal year

** The Gross Budgetary Main Estimates and the Planned Spending include amounts equivalent to revenue pursuant to Section 20 of the *Parks Canada Agency Act*, as detailed in Table 4.

***The Re-spendable Revenue is the amount forecast for the two Parks Canada Revolving Funds.

**** Adjustments are to accommodate approvals obtained since the Annual Reference Level Update (ARLU) exercise and also include Budget initiatives and Supplementary Estimates etc. The Adjustments for 2001-2002 include amounts of $76.6 M funded through Supplementary Estimates.

Table 1: Summary of Capital Spending by Program and Business Line

($ thousands)	Forecast Spending 2001-2002	**Planned Spending 2002-2003**	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005
Parks Canada Agency				
Stewardship of National Heritage Places	44,578	**36,904**	26,272	22,272
Use and Enjoyment by Canadians	33,809	**20,949**	15,070	10,770
Corporate Services	3,900	**3,700**	3,700	3,700
	82,287	**61,553**	45,042	36,742

Definition of a Major Capital Project - A departmental undertaking that involves the design and development of new programs, equipment, structures, or systems, and has above-normal risk, is deemed to be a major capital project when:

- The estimated expenditure exceeds the project approval authority granted to the Department by Treasury Board; or
- The project is particularly high-risk, regardless of estimated expenditure.

When a high-risk government project exceeds $100 million in estimated expenditures or

includes special requirements, it is deemed to be a Major Crown Project. The Major Crown Project reporting requirements are identified in this Guide originated with the Third Report of the Standing Committee on Public Accounts dated April 29, 1985. It was subsequently formalized through TB Circular 1991-1, which dealt with Reporting on Major Capital and Major Crown Projects in Part III of the Estimates. The reporting requirements identified in this Guide are consistent with those original intentions and direction.

Table 2 lists each individual Capital Project by Program (if applicable) and then by Business Line. To help identify the type or class of Estimates, five definitions have been listed below. The code (in brackets) is used to identify the class and is displayed at the end of each project.

Substantive Estimate (S) - This estimate is one of sufficiently high quality and reliability so as to warrant Treasury Board approval as a cost objective for the project phase under consideration. It is based on detailed system and component design and takes into account all project objectives and deliverables. It replaces the classes of estimates formerly referred to as Class A or B.

Indicative Estimate (I) - This is a low-quality order of magnitude estimate that is not sufficiently accurate to warrant Treasury Board approval as a cost objective. It replaces the classes of estimates formerly referred to as C or D.

Preliminary Project Approval (PPA) - This defines Treasury Board's authority to initiate a project in terms of its intended operational requirement, including approval of, and expenditure authorization for, the objectives of the project definition phase. Sponsoring departments and agencies are to submit for PPA when the project's complete scope has been examined and costed, normally to the indicative level, and when the cost of the project definition phase has been estimated to the substantive level.

Effective Project Approval (EPA) - Treasury Board's approval of, and expenditure authorization for, the objectives of the project implementation phase. Sponsoring departments and agencies are to submit for EPA only when the scope of the overall project has been defined and when the estimates have been refined to the substantive level.

Delegated Authority (DA) - Projects for which Treasury Board has delegated authority to the Agency.

Table 2: Details on Sample Major Capital Project Spending

($ millions)	Current Estimated Total Cost	Forecast Spending to March 31, 2002	**Planned Spending 2002-03**	Planned Spending 2003-04	Planned Spending 2004-05	Future Year Spending Requirement
Stewardship of National Heritage Places						
Northwest Territories						
Tuktut Nogait West	3.7	3.7	-	-	-	-

($ millions)	Current Estimated Total Cost	Forecast Spending to March 31, 2002	**Planned Spending 2002-03**	Planned Spending 2003-04	Planned Spending 2004-05	Future Year Spending Requirement
Nunavut						
Sirmilik Development (S-DA)	6.0	1.9	**0.9**	0.9	0.9	1.4
Yukon						
SS Klondike National Historic Site - Retrofit (S-DA)	2.9	1.1	**0.4**	0.4	0.4	0.6
British Columbia						
Gwaii Haanas Haida Heritage Centre (S-DA)	6.0	0.2	**0.0**	2.8	3.0	-
Gwaii Haanas Development (I-EPA)	20.0	19.2	**0.5**	0.3	-	-
Gulf of Georgia Cannery Restoration and Development (I-DA)	7.4	7.4	-	-	-	-
Ontario						
Bruce Peninsula Land Acquisition (I-DA)	13.5	6.6	**0.3**	0.3	0.3	6.0
Quebec						
Lachine Canal Heritage Commemoration (S-DA)	7.2	4.3	**1.6**	1.3	-	-
Lachine Canal Locks and Bridge Clearance (S-DA)	25.0	24.2	**0.4**	0.4	-	-
Lachine Canal Peel Basin Excavation (EPA)	5.2	5.2	-	-	-	-
Fortifications de Québec Nouvelles casernes (S-EPA)	11.7	11.7	-	-	-	-
Fort Temiscamingue's Implementation (S-DA)	3.8	3.3	**0.2**	0.1	0.2	-
Grosse Île & Irish Memorial Site Development (I-EPA)	19.9	19.3	**0.6**	-	-	-
Saguenay Marine Park Development (I-EPA)	29.6	26.4	**1.2**	1.0	0.7	0.3
Nova Scotia						
Fortress of Louisbourg Sprinkler System Replacement (I-DA)	7.3	5.4	**0.9**	0.7	0.3	-
Fortress of Louisbourg Roofing of King's Bastion (I-DA)	2.6	0.2	**1.0**	1.4	-	-
Use and Enjoyment by Canadians						
British Columbia						
Mount Revelstoke Glacier Snowshed Lighting (S-DA)	2.5	1.2	**1.3**	-	-	-

($ millions)	Current Estimated Total Cost	Forecast Spending to March 31, 2002	**Planned Spending 2002-03**	Planned Spending 2003-04	Planned Spending 2004-05	Future Year Spending Requirement
Alberta						
Lake Louise Sewage Treatment Plant Upgrade (S-DA)	5.8	3.1	**1.4**	1.3	-	-
Saskatchewan						
Prince Albert National Park of Canada Waskesiu Sewage Treatment Plant (S-DA)	4.7	2.0	**2.1**	0.5	0.1	-
Manitoba						
Wapusk Visitor Reception Centre (I-DA)	2.5	2.3	**0.2**	-	-	-
Ontario						
Bruce Peninsula Visitor Centre (I-DA)	7.3	1.2	-	-	-	6.1
Quebec						
La Mauricie National Park- Park Enhancement (S-DA)	6.2	4.9	**0.7**	0.6	-	-
New Brunswick						
Grand Pré Visitor Centre (I-DA)	10.9	5.5	**0.1**	2.5	2.8	-
Nova scotia						
Fundy Highway 114 Repavement (S-DA)	3.7	0.7	**1.3**	1.7	-	-
Newfoundland						
Terra Nova National Park Trans-Canada Highway Repairs (I-DA)	8.1	7.9	**0.2**	-	-	-

Table 3: Summary of Transfer Payments

($ thousands)	Forecast Spending 2001-2002	**Planned Spending 2002-2003**	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005
Grants				
Stewardship of National Heritage Places	23	**23**	23	23
Use and Enjoyment	1,600			
Contributions				
Stewardship of National Heritage Places	656	**0**	0	0
Use and Enjoyment by Canadians	465	**189**	189	189
Contributions from the New Parks and Historic Sites Account				
Stewardship of National Heritage Places	2,266	**2,000**	2,000	2,000
Total Grants, Contributions and other Transfer Payments	5,010	**2,212**	2,212	2,212

Table 4: Source of Re-spendable Revenues

Re-spendable Revenue (Revolving Funds) **($ thousands)**	Forecast Revenues 2001-2002	**Planned Revenues 2002-2003**	Planned Revenues 2003-2004	Planned Revenues 2004-2005
Parks Canada Revolving Funds				
Townsites				
Municipal Fees	3,980	**0**	0	0
Subsidies	9,005	**0**	0	0
Hot Springs Revenues	4,160	**0**	0	0
Golf Course Revenues	1,307	**0**	0	0
Total Revolving Funds	18,452	**0**	0	0
Total Re-spendable Revenue	**18,452**	**0**	**0**	**0**

Operational Revenues (Pursuant to section 20 of the *Parks Canada Agency Act*) **($ thousands)**	Forecast Revenues 2001-2002	**Planned Revenues 2002-2003**	Planned Revenues 2003-2004	Planned Revenues 2004-2005
Parks Canada Program				
Rentals, lands, buildings and concessions	12,000	**12,000**	12,000	12,000
Entrance Fees	28,400	**28,500**	28,500	28,500
Recreational Fees	19,100	**24,867**	24,867	24,867
Municipal Fees	0	**2,791**	2,791	2,791
Other Revenues	4,000	**4,000**	4,000	4,000
Total Operational Revenues	**63,500**	**72,158**	**72,158**	**72,158**
Total Revenues - Parks Canada Agency	**81,952**	**72,158**	**72,158**	**72,158**

Table 5: Net Cost of Program For The Estimates Year

($ thousands)	**Parks Canada Program**
Net Planned Spending	**396,890**
Plus: Services Received without Charge	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	**13,200**
Contributions covering employees` share of employees` insurance premiums and expenditures paid by TBS	**12,781**
Workman`s compensation coverage provided by Human Resources Canada	**225**
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	**551**
Audit services provided by the Office of the Auditor General	**290**
	27,047
Less: Non-Re-spendable Revenue	**0**
2002-2003 Net Cost of Program	**423,937**

Table 6: Enterprise Unit Revolving Fund - Statement of Operations
Parks Canada Enterprise Unit Revolving Fund (1)

($ thousands)	Forecast 2001-2002	**Planned 2002-2003**	Planned 2003-2004	Planned 2004-2005
Re-spendable Revenue	5,467	**0**	0	0
Expenses				
Operating:				
Salaries and employee benefits	2,873	**0**	0	0
Depreciation	981	**0**	0	0
Repairs and maintenance	247	**0**	0	0
Administrative and support services	275	**0**	0	0
Utilities, materials and supplies	582	**0**	0	0
Marketing	353	**0**	0	0
Interest	220	**0**	0	0
Heritage Presentation	70	**0**	0	0
	5,601	**0**	0	0
Surplus/(Deficit)	(134)	**0**	0	0

(1) The Parks Canada Enterprise Unit comprises the Hot Springs and Highlands Links Enterprise Units

Table 7: Enterprise Unit Revolving Fund - Statement of Changes In Financial Position

($ thousands)	Forecast 2001-2002	**Planned 2002-2003**	Planned 2003-2004	Planned 2004-2005
Surplus/(Deficit)	(134)	**0**	0	0
Add non-cash items:				
Depreciation/amortization	1,017	**0**	0	0
Others (defined)		**0**	0	0
Investing activities:				
Acquisition of depreciable assets	(770)	**0**	0	0
Cash surplus (requirement)	113	**0**	0	0

Table 8: Enterprise Unit Revolving Fund - Projected Use of Authority

($ thousands)	Forecast 2001-2002	**Planned 2002-2003**	Planned 2003-2004	Planned 2004-2005
Authority *	8,000	**0**	0	0
Draw on				
Balance as at April 1	(6,561)	**0**	0	0
Projected surplus (Draw down)	113	**0**	0	0
	(6,448)	**0**	0	0
Projected Balance at March 31	1,552	**0**	0	0

* Note: $ 8 million is the maximum amount that may be drawn down from the CRF at any time.

Table 9: Townsites Revolving Fund - Statement of Operations
Parks Canada Townsites Revolving Fund (2)

($ thousands)	Forecast 2001-2002	**Planned 2002-2003**	Planned 2003-2004	Planned 2004-2005
Re-spendable Revenue	12,985	**0**	0	0
Expenses				
Operating:				
Salaries and employee benefits	3,088	**0**	0	0
Depreciation	1,788	**0**	0	0
Repairs and maintenance	0	**0**	0	0
Administrative and support services	0	**0**	0	0
Utilities, materials and supplies	3,394	**0**	0	0
Marketing	0	**0**	0	0
Interest	231	**0**	0	0
	8,501	**0**	0	0
Surplus/Deficit	4,484	**0**	0	0

Table 10: Townsites Revolving Fund - Statement of Changes In Financial Position

($ thousands)	Forecast 2001-2002	**Planned 2002-2003**	Planned 2003-2004	Planned 2004-2005
Surplus/(Deficit)	4,484	**0**	0	0
Add items not requiring use of funds:				
Depreciation/amortization	1,788	**0**	0	0
Others (defined)	0	**0**	0	0
Investing activities:				
Acquisition of depreciable assets	(6,687)	**0**	0	0
Cash surplus (requirement)	(415)	**0**	0	0

Table 11: Townsites Revolving Fund - Projected Use of Authority

($ thousands)	Forecast 2001-2002	**Planned 2002-2003**	Planned 2003-2004	Planned 2004-2005
Authority *	10,000	**0**	0	0
Draw on				
Balance as at April 1	(3,923)	**0**	0	0
Projected surplus (Drawdown)	(415)	**0**	0	0
	(4,338)	**0**	0	0
Projected Balance at March 31	5,662	**0**	0	0

* Note: $ 10 million is the maximum amount that may be drawn down from the CRF at anytime.

Table 12: New Parks and Historic Sites Account - Source and Use of Funds

($ thousands)	Forecast 2001-2002	**Planned 2002-2003**	Planned 2003-2004	Planned 2004-2005
Sources of Funds				
from Payment Vote - 115 *	16,500	**3,000**	3,000	3,000
from Sale of Lands and Buildings	400	**500**	500	500
from General Donations	0	**0**	0	0
Total	16,900	**3,500**	3,500	3,500
Use of Funds				
for Capital Projects	14,634	**1,500**	1,500	1,500
for Cost-Sharing Contributions	2,266	**2,000**	2,000	2,000
Total	16,900	**3,500**	3,500	3,500

* Includes $10 M for Gulf Islands PMHL

Parks Canada Agency Addresses and Information

National Office

Office of the Chief Executive Officer
Parks Canada
7th Floor, 25 Eddy Street
Hull, Quebec
K1A 0M5
Tel.: (819) 953-3545
Internet address: www.parkscanada.gc.ca

Western and Northern Canada

Director General
Western and Northern Canada
Parks Canada
#552, 220 - 4th Avenue S.E.
Calgary, Alberta
T2G 4X3
Tel.: (403) 292-5592 Fax: (403) 292-8868

Eastern Canada

Director General
Eastern Canada
Parks Canada
Historic Properties
Upper Water Street
Halifax, Nova Scotia
B3J 1S9
Tel.: (902) 426-4845 Fax: (902) 426-1278

Index

Canadian Heritage Rivers Systems 15, 16
Corporate Services 10
Federal Archaeology Program 15
Federal Heritage Building Review Office 14
Heritage Railways Stations 15
National Historic Sites Program 13
National Marine Conservation Area Program 14
National Parks Program 13
National Program for Grave Sites of Canadian Prime Ministers 15
Spending 25
Stewardship 5
Sustainable Development Strategy 24
Use and Enjoyment by Canadians 8

BUDGET DES DÉPENSES

Parcs Canada

Budget des dépenses
2002-2003

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en applications ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont déposés au printemps, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par
le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2002

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la
poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)
Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943
Site Internet : http://publications.tpsgc.gc.ca

No. de catalogue BT31-2/2003-III-107

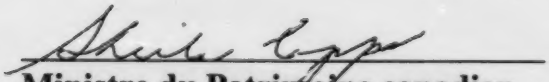
ISBN 0-660-61772-2

Agence Parcs Canada

Budget des dépenses 2002-2003

Un rapport sur les plans et les priorités

Approuvé



Ministre du Patrimoine canadien

Table des matières

Un message de la ministre 1
Déclaration de la direction 2

Raison d'être 3
Mandat de l'Agence Parcs Canada 3

Gammes d'affaires 5
A : Gérance des endroits patrimoniaux nationaux 5
a. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP) 5
b. Objectif de la gamme d'affaires 5
c. Description de Gamme de services 5
d. Gammes de services 5
e. Résultats stratégiques 6
B : Utilisation et appréciation par les Canadiens 8
a. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP) 8
b. Objectif de la gamme d'affaires 8
c. Description de Gamme de services 8
d. Gammes de services 8
e. Résultats stratégiques 9
C : Services généraux 10
a. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP) 10

Organisation 13
Responsabilités 13
Programmes nationaux et pouvoirs connexes 13
Obligations internationales 16
Collaboration avec les intervenants 16

Facteurs externes influant sur l'Agence 19

Initiatives horizontales 23
A : Initiatives relatives aux lois et aux règlements 23
B : Stratégie de développement durable 24

Information financière 25
Dépenses prévues de l'Agence 25
Tableau 1 : Dépenses en capital par programme et par gamme d'affaires ... 25
Tableau 2 : Détails des coûts des grands projets d'immobilisations 27
Tableau 3 : Sommaire des paiements de transfert 29
Tableau 4 : Source des recettes disponibles 29
Tableau 5 : Coût net du Programme pour l'exercice 30

Tableau 6 : Fonds renouvelables des unités d'entreprise - État des opérations 30
Tableau 7 : Fonds renouvelables des unités d'entreprise - État des variations de la situation financière 30
Tableau 8 : Fonds renouvelables des unités d'entreprise - Utilisation projetée des autorisations 31
Tableau 9 : Fonds renouvelables des lotissements urbains - État des opérations 31
Tableau 10 : Fonds renouvelables des lotissements urbains - État des variations de la situation financière 31
Tableau 11 : Fonds renouvelables des lotissements urbains - Utilisation projetée des autorisations 31
Tableau 12 : Compte des nouveaux parcs nationaux et lieux historiques nationaux - Source et utilisation des fonds 32

Coordonnées de l'Agence Parcs Canada et autres renseignements 33

Index 35

Un message de la ministre

Les nombreuses cultures qui ont contribué à façonner la société canadienne constituent une des grandes richesses de notre pays. Le Ministère, les organismes et les sociétés d'État qui composent le portefeuille du Patrimoine canadien oeuvrent à renforcer la cohésion sociale au Canada, à faire ainsi de notre diversité notre force et à maintenir des liens entre nous qui soient le reflet de nos valeurs.

Nous sommes résolument engagés à jouer un rôle vital dans la vie des Canadiens et des Canadiennes. Pour remplir sa mission, le portefeuille du Patrimoine canadien favorise, par ses plans et ses priorités, l'accès au contenu culturel canadien. En cette ère de mondialisation, nous aidons à mettre la culture canadienne à l'avant-scène et nous offrons, tant aux Canadiens et aux Canadiennes qu'à l'étranger, la possibilité de mieux connaître et comprendre le Canada et les gens qui l'habitent. Nous protégeons également le patrimoine naturel et culturel du Canada au profit des générations actuelles et futures, et en facilitons l'accès au moyen des nouvelles technologies.

Grâce aux efforts de l'Agence Parcs Canada et de plusieurs autres intervenants, les Canadiens et les Canadiennes identifient avec fierté leurs endroits historiques et leur patrimoine naturel comme des éléments essentiels à la santé, la stabilité économique et la qualité de vie de ce pays. Parcs Canada fait des réseaux des parcs nationaux, des lieux historiques nationaux et des aires marines nationales de conservation du Canada des vitrines de la beauté, du savoir et du plaisir pour tous les Canadiens et les Canadiennes et pour les visiteurs des pays étrangers. L'Agence permet de jeter un regard en profondeur sur l'histoire, la culture et le patrimoine du Canada, et favorise nos liens entre notre passé, notre avenir ainsi qu'entre nous.

Il en tient à nous tous, individuellement et collectivement, de promouvoir notre diversité, nos valeurs et les liens qui nous unissent, ces caractéristiques de l'identité canadienne.

Sheila Copps
Ministre du Patrimoine canadien

Déclaration de la direction

Rapport sur les plans et les priorités 2002-2003

Je soumets, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités (RPP) de 2002-2003 de l'Agence Parcs Canada.

Au meilleur de ma connaissance, les renseignements :

- décrivent fidèlement les plans et priorités de l'Agence;
- sont conformes aux principes de divulgation de l'information énoncés dans les *Lignes directrices pour la préparation du rapport sur les plans et les priorités de 2002-2003*;
- sont complets et exacts;
- sont fondés sur de solides systèmes d'information et de gestion à l'Agence.

Je suis satisfait des méthodes et procédures d'assurance de la qualité qui ont été utilisées pour produire le RPP.

Les ministres du Conseil du Trésor ont approuvé le Cadre de planification, de rapports et de responsabilisation (CPRR) sur lequel s'appuie le présent document et qui sert de fondement à la reddition des comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.

T Lee Date : Feb. 21/02.

Tom Lee
Directeur général
Agence Parcs Canada

Raison d'être

Mandat de l'Agence Parcs Canada

> Protéger et mettre en valeur des exemples d'importance nationale qui sont représentatifs du patrimoine naturel et culturel du Canada et en favoriser chez le public la connaissance, l'appréciation et la jouissance, d'une manière qui en assure l'intégrité écologique et commémorative à l'intention des générations actuelles et futures.

En ce qui a trait à un parc, l'intégrité écologique signifie l'état d'un écosystème jugé caractéristique de la région naturelle dont il fait partie et susceptible de persister, plus précisément par les composantes abiotiques et la composition et l'abondance des espèces indigènes et des communautés biologiques ainsi que par le rythme des changements et le maintien des processus biologiques.

Pour plus de détails concernant l'Agence Parcs Canada, veuillez consulter son site web à l'adresse suivante :
www.parcscanada.gc.ca

Gammes d'affaires

Les objectifs de Parcs Canada sont répartis dans trois gammes d'affaires :

- Gérance des endroits patrimoniaux nationaux
- Utilisation et appréciation par les Canadiens
- Services généraux

A : Gérance des endroits patrimoniaux nationaux

a. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP)

(en milliers de $)

Prévision des dépenses 2001-2002	**Dépenses prévues 2002-2003**	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005
239 695 $*	**200 281 $**	188 080 $	181 331 $
1 849 ETP	**1 849 ETP**	1 849 ETP	1 849 ETP

* Reflètent la meilleure prévision des dépenses nettes totales prévues jusqu'à la fin de l'année financière.

b. Objectif de la gamme d'affaires

- Protéger et mettre en valeur les endroits patrimoniaux nationaux et favoriser la compréhension et le respect de ces symboles nationaux.
- Amener les Canadiens à reconnaître et à apprécier les endroits patrimoniaux nationaux en tant qu'élément essentiel de leur identité et de leur sentiment d'appartenance au Canada.
- Jouer, directement et indirectement, un rôle de leadership dans la protection et la mise en valeur des endroits patrimoniaux.

c. Description de Gamme de services

- Identifier et établir des endroits patrimoniaux nationaux.
- Gérer et protéger les ressources naturelles et culturelles des endroits patrimoniaux du Canada, tout en respectant les obligations liées aux traités conclus avec les Autochtones et les ententes de création de nouveaux parcs.
- Collaborer avec les intervenants nationaux et internationaux pour encourager et prôner la protection et la mise en valeur du patrimoine.
- Transmettre les messages clés sur l'importance nationale par l'offre de possibilités d'apprentissage.

d. Gammes de services

GAMME DE SERVICES 1 : CRÉATION D'ENDROITS PATRIMONIAUX NATIONAUX

- Assurer la planification des réseaux de parcs nationaux, de lieux historiques nationaux et d'aires marines nationales de conservation.

- Négocier avec les intervenants en vue d'ajouts aux réseaux nationaux.
- Préparer la documentation nécessaire aux fins de l'approbation ministérielle des ajouts aux réseaux.
- Effectuer toutes les opérations nécessaires pour la mise en service des nouveaux endroits du patrimoine.

GAMME DE SERVICES 2 : PROTECTION DES RESSOURCES PATRIMONIALES

- Maintenir ou restaurer l'intégrité écologique dans les parcs nationaux
- Assurer la durabilité des aires marines nationales de conservation
- Gérer les volets protection et commémoration de l'intégrité écologique dans les endroits du patrimoine administrés par l'Agence Parcs Canada ou influencés par elle.

GAMME DE SERVICES 3 : MISE EN VALEUR DU PATRIMOINE

- Gérer les activités visant la mise en valeur du patrimoine
- Susciter l'appréciation et l'appui pour les parcs nationaux, les lieux historiques nationaux et les aires marines nationales de conservation.

e. Résultats stratégiques

La création, la protection et la mise en valeur d'endroits importants en ce qui a trait au patrimoine naturel et culturel.

Résultat attendu	**Activités connexes**
GAMME DE SERVICES 1 : CRÉATION D'ENDROITS PATRIMONIAUX NATIONAUX	
Nouveaux parcs nationaux et aires marines nationales de conservation : création dans les régions non représentées, et achèvement des parcs incomplets (sujets à l'obtention de nouveaux fonds).	• Compléter les études de faisabilité et les négociations relatives à un parc national et à une aire marine nationale de conservation. Signer des ententes pour la création de parcs après avoir obtenu les nouveaux fonds. • Achever le rassemblement des terres dans les parcs incomplets. Ressources est. : (millions de $) 2002-2003 13; 2003-2004 11; 2004-2005 8
Nouveaux lieux historiques nationaux : désignation et commémoration de personnes et d'événements d'importance historique nationale, particulièrement dans les domaines prioritaires sous-représentés.	• Mener des consultations et fournir de l'aide à la recherche à partir de l'exercice 2001-2002 et jusqu'en 2005-2006 en vue d'identifier et de désigner 135 nouveaux lieux, personnes et événements, dont 55 commémoreront l'histoire des Autochtones, des femmes et des communautés ethnoculturelles. Ressources est. : (millions de $) 2002-2003 5; 2003-2004 3; 2004-2005 2

Résultat attendu	Activités connexes
GAMME DE SERVICES 2 : PROTECTION DES RESSOURCES PATRIMONIALES	
Maintenir ou rétablir l'intégrité écologique des parcs nationaux et la durabilité des aires marines nationales de conservation	• Parcs Canada continuera de donner la priorité à la protection de l'intégrité écologique dans les parcs nationaux. Cet aspect sera reflété dans le plan d'action scientifique, la planification et la prise de décisions et dans les activités de gestion des ressources. • Advenant l'obtention de nouveaux fonds, continuer la mise en application des recommandations de la Commission sur l'intégrité écologique dans les parcs nationaux du Canada présentées à la Ministre, en s'efforçant : -d'accroître le recours aux sciences et à la surveillance et leur intégration à la prise de décisions -de mener des activités visant précisément à soutenir l'intégrité écologique. Ressources est. : 2002-2003 76 (millions de $) 2003-2004 73 2004-2005 71
Maintenir ou améliorer l'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux.	• Élaborer des énoncés d'intégrité commémorative pour 90 % des lieux historiques nationaux administrés par Parcs Canada d'ici 2002-2003 et 100 % d'ici 2003-2004. • Obtenir l'approbation ministérielle des plans directeurs de 145 lieux historiques nationaux d'ici décembre 2003. • Évaluer l'intégrité commémorative de 14 lieux historiques avant la fin de mars 2002, et de 15 LHN en 2003 et en 2004. Ressources est. : 2002-2003 50 (millions de $) 2003-2004 48 2004-2005 48

Résultat attendu	Activités connexes
GAMME DE SERVICES 3 : MISE EN VALEUR DU PATRIMOINE	
Sensibilisation, compréhension et soutien accrus à l'égard des valeurs des parcs nationaux et des lieux historiques nationaux.	• Élaborer et mettre en œuvre une stratégie de communication intégrée sur le patrimoine, Engager les Canadiens, pour : les Communications de l'Agence -informer les destinataires cibles au sujet des réseaux, du mandat et des enjeux relatifs à Parcs Canada; -influer sur les attentes et les perceptions concernant les communications de Parcs Canada en matière d'éducation; -éduquer les destinataires concernant les valeurs et les avantages liés aux endroits du patrimoine/réseaux d'endroits; créer un sentiment d'identité canadienne; -établir des liens entre les Canadiens et leur patrimoine, et entre eux en leur faisant connaître et comprendre les parcs nationaux, les lieux historiques nationaux et les aires marines nationales de conservation; -influer sur les perceptions et obtenir un appui relativement à la conservation du patrimoine; -encourager les destinataires à prendre des mesures à l'échelle locale et nationale. • Mettre en place la stratégie de communication externe de l'Agence Parcs Canada Engager les Canadiens. Ressources est. : 2002-2003 56 (millions de $) 2003-2004 53 2004-2005 52

B : Utilisation et appréciation par les Canadiens

a. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP)

(en milliers de $)

Prévision des dépenses 2001-2002	**Dépenses prévues 2002-2003**	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005
155 113 $*	**147 667 $**	142 548 $	138 150 $
1 248 ETP	**1 248 ETP**	1 248 ETP	1 248 ETP

* Reflètent la meilleure prévision des dépenses nettes totales prévues jusqu'à la fin de l'année financière.

b. Objectif de la gamme d'affaires

- Aider les Canadiens à contribuer aux réseaux des endroits patrimoniaux nationaux, à en faire l'expérience, à les apprécier et à en profiter.

c. Description de Gamme de services

- Offrir des possibilités de loisirs, des produits et des services de qualité et appropriés.
- Utiliser des pratiques commerciales appropriées et établir des relations mutuellement profitables avec les principaux groupes clients.
- Établir des relations de coopération étroites avec les clients et les intervenants.
- Inciter les Canadiens à participer aux activités et à s'engager comme bénévoles et partisans actifs.
- Créer des possibilités de gérance partagée d'endroits patrimoniaux nationaux.
- Faire mieux connaître les valeurs et les avantages liés à l'écologie et à la commémoration.

d. Gammes de services

GAMME DE SERVICES 4 : SERVICES AUX VISITEURS
- Donner accès aux aires protégées du patrimoine
- Fournir des possibilités récréatives
- Assurer la sécurité du public
- Assurer des services d'accueil, d'orientation et d'information
- Fournir les services connexes d'application de la Loi

GAMME DE SERVICES 5 : LOTISSEMENTS URBAINS
- Veiller à la gestion des collectivités à l'intérieur des sites de Parcs Canada

GAMME DE SERVICES 6 : TRAFIC DE TRANSIT
- Assurer l'exploitation, l'entretien et la réfection des routes provinciales et interprovinciales qui traversent des parcs nationaux et des lieux historiques nationaux.

e. Résultats stratégiques

Les Canadiens peuvent utiliser et apprécier les endroits patrimoniaux nationaux tout en appuyant la conservation du patrimoine du Canada et en y participant.

Résultat attendu	Activités connexes
GAMME DE SERVICES 4 : SERVICES AUX VISITEURS	
Les attentes des visiteurs et leur utilisation des endroits sont influencées de façon à assurer la satisfaction des visiteurs et à réduire au minimum les impacts sur les ressources naturelles et culturelles.	• Élaborer et mettre en œuvre la stratégie Engager les Canadiens pour : les Communications des services liés aux programmes -informer les destinataires cibles de la portée des réseaux, des expériences liées au patrimoine, des exigences relatives à la conservation; -influer sur les attentes, les perceptions et le comportement actuel et éventuel des visiteurs; -encourager la participation des destinataires potentiels et connus aux expériences liées au patrimoine; -favoriser l'utilisation prudente, durable et sécuritaire par les visiteurs et les intervenants de l'industrie du voyage. • Élaborer des stratégies visant à influer sur les attentes, le comportement et la satisfaction des utilisateurs et des promoteurs des endroits protégés du patrimoine national pour s'assurer que les types, les niveaux et les périodes d'utilisation sont compatibles avec la capacité des écosystèmes. • Élaborer un plan ciblé qui aidera à mettre en place l'Initiative d'amélioration des services du gouvernement. • Concevoir des méthodes pour la livraison électronique des services aux visiteurs. • Prévenir les accidents chez les visiteurs grâce à des plans de sécurité publique et à des initiatives en collaboration avec des partenaires. Ressources est. : 2002-2003 111 (millions de $) 2003-2004 108 2004-2005 105

Résultats attendus	Activités connexes
GAMME DE SERVICES 5 : LOTISSEMENTS URBAINS	
Les communautés dans les parcs utilisent des méthodes de gestion judicieuses et sont des chefs de file de l'intendance de l'environnement.	• Élaborer des cadres de gestion, des outils d'information et des plans d'action de façon à éviter tout impact environnemental négatif net. • Mettre en œuvre les décisions de l'examen des loyers fonciers. • Élaborer de nouveaux règlements et modifier les règlements existants afin de mieux gérer le développement et l'utilisation des terres dans les collectivités des parcs nationaux. Ressources est. : 2002-2003 15 (millions de $) 2003-2004 15 2004-2005 15

Résultat attendu	Activités connexes
GAMME DE SERVICES 6 : TRAFIC DE TRANSIT	
Les routes demeurent ouvertes au trafic de transit et les interventions sont préparées de façon à réduire au minimum les impacts écologiques.	• Utiliser les fonds reçus pour résoudre les problèmes prioritaires de santé et de sécurité sur les routes qui traversent des aires protégées. • Entretenir les routes traversant les parcs nationaux et lieux historiques nationaux et élaborer une stratégie financière à long terme pour la réfection de ces routes. Ressources est. : (millions de $) 2002-2003 22; 2003-2004 20; 2004-2005 18

C : Services généraux

a. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP)

(en milliers de $)

Prévision des dépenses 2001-2002	**Dépenses prévues 2002-2003**	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005
49 781 $*	**48 942 $**	47 944 $	47 846 $
386 ETP	**386 ETP**	386 ETP	386 ETP

* Reflètent la meilleure prévision des dépenses nettes totales prévues jusqu'à la fin de l'année financière.

b. Objectif de la gamme d'affaires

- Établir l'orientation et fournir les services de soutien nécessaires pour assurer la prestation efficace et efficiente des programmes et des services destinés au public et aux clients internes.

- Assurer le leadership dans la création d'un cadre de politique destiné à appuyer la prestation du programme et à permettre à l'Agence Parcs Canada de remplir son mandat et ses responsabilités.

c. Description de Gamme de services

- Élaborer et mettre en œuvre des procédures, des systèmes, des outils et des pratiques de gestion innovatrices dans les domaines de la gestion financière et de la gestion du personnel, afin de permettre une gestion efficiente et efficace de l'Agence Parcs Canada.
- Préparer des analyses et des rapports à l'appui de la prise de décisions.
- Préparer des présentations et des documents destinés aux organismes centraux et au Parlement.

d. Gammes de services

GAMME DE SERVICES 7 : GESTION DE PARCS CANADA

- Assurer la gestion supérieure, la gestion des finances et la gestion des biens immobiliers.
- Assurer la gestion des services d'affaires, des données et de la technologie de l'information.
- Élaborer des mesures législatives et prévoir des politiques d'orientation de l'Agence.
- Établir des relations et des liens fructueux avec les clients et les intervenants.

GAMME DE SERVICES 8 : GESTION DES RESSOURCES HUMAINES

- Mettre en place une stratégie complète de gestion des ressources humaines pour une administration efficace de l'Agence

e. Résultats stratégiques

Parcs Canada assure un leadership fort, tant direct qu'indirect, dans la gestion efficace et efficiente de ses ressources en vue de protéger et de mettre en valeur les endroits patrimoniaux.

Résultat attendu	**Activités connexes**
GAMME DE SERVICES 7 : GESTION DE PARCS CANADA	
Cadres de gestion améliorés permettant d'assurer une prise de décisions efficace ainsi que la reddition de comptes.	• Mettre en œuvre le plan de gestion pour améliorer le rendement. • Concevoir et mettre en œuvre un système national de gestion de l'information. • Appliquer les fonds reçus pour l'amélioration des biens afin de résoudre les problèmes de santé et de sécurité et d'assurer la protection des ressources culturelles et l'écologisation des opérations de Parcs Canada. • Mettre en œuvre un cadre de gestion des biens à l'appui de la gestion efficace et efficiente du portefeuille des biens. Ressources est. : 2002-2003 39 (millions de $) 2003-2004 38 2004-2005 38
Participation accrue des Autochtones aux endroits patrimoniaux du Canada.	• Améliorer les relations avec les Autochtones. • Augmenter les programmes d'interprétation autochtones dans les parcs et les lieux historiques. • Améliorer les partenariats économiques avec les Autochtones. • Accroître le nombre d'emplois pour les Autochtones. • Entreprendre des initiatives dans le réseau des lieux historiques nationaux concernant les Autochtones. Ressources: engagées pour tous les résultats prévus (millions de $)

Résultat attendu	Activités connexes
GAMME DE SERVICES 8 : GESTION DES RESSOURCES HUMAINES	
Amélioration du bien-être dans le milieu de travail, du renouvellement du personnel et de la représentativité.	• Mettre en œuvre le plan de renouvellement du personnel en essayant de répondre aux besoins les plus pressants liés à la relève. • Mettre en place les éléments du cadre de responsabilité de l'Agence liés à la gestion des personnes en mettant l'accent sur un cadre de rémunération intégré, le régime de classification et la négociation de conventions collectives. • Accélérer les engagements visant l'équité en matière d'emploi et la diversité, en mettant l' accent sur les minorités visibles et les personnes handicapées. Ressources est. : 2002-2003 10 (millions de $) 2003-2004 10 2004-2005 10

Organisation

Responsabilités

Ministre : La ministre du Patrimoine canadien est responsable de l'Agence Parcs Canada.

Directeur général de l'Agence : Aux termes de la *Loi sur l'Agence Parcs Canada*, le directeur général de l'Agence est responsable des trois gammes d'affaires de Parcs Canada: 1) gérance des endroits patrimoniaux nationaux; 2) utilisation et appréciation par les Canadiens; 3) services généraux.

Programmes nationaux et pouvoirs connexes

Le **rôle** de Parcs Canada s'exerce dans les trois **domaines opérationnels** ci-dessous.

Réseau des parcs nationaux du Canada

Dans le cadre du programme des parcs nationaux, des exemples représentatifs des régions naturelles du Canada sont protégés, et leur valeur est communiquée au public, qui peut les utiliser et les apprécier grâce aux services et aux installations fournis. Le réseau des parcs nationaux du Canada a connu ses débuts en 1885, lorsque le gouvernement fédéral a réservé 26 kilomètres carrés autour des sources thermales près de ce qui est aujourd'hui la ville de Banff. La réserve des sources thermales de Banff a été officiellement protégée par la *Loi du Parc des Montagnes-Rocheuses* de 1887. Lorsque la *Loi sur les parcs nationaux* a été déposée en 1930, il y avait 14 parcs. Aujourd'hui, on compte un total de 39 parcs nationaux. La création de nouveaux parcs nationaux est guidée par le Plan du réseau des parcs nationaux de 1997.

Réseau des lieux historiques nationaux du Canada

Le programme des lieux historiques nationaux a pour objet des endroits déclarés d'importance historique nationale par le ministre du Patrimoine canadien. Les origines du programme des lieux historiques nationaux remontent à 1914, lorsque le fort Howe, à Saint John, au Nouveau-Brunswick, a été désigné un parc du Dominion. La désignation de l'historique fort Anne à Annapolis Royal, en Nouvelle-Écosse, en 1917, et la création

de la Commission des lieux et monuments historiques du Canada en 1919 ont jeté les bases du réseau de lieux historiques nationaux du Canada. La famille des lieux historiques nationaux du Canada compte aujourd'hui dans tout le pays 877 lieux, dont 145 sont administrés par Parcs Canada. La *Loi sur les lieux et monuments historiques* de 1953 constitue le fondement législatif pour la commémoration d'endroits d'importance historique nationale. La désignation des lieux historiques nationaux, de personnes et d'événements d'importance historique est faite par le ministre du Patrimoine canadien, sur les conseils de la Commission des lieux et monuments historiques du Canada, dans le cadre d'un processus géré par Parcs Canada. Le programme de commémoration est guidé par le Plan du réseau des lieux historiques nationaux du Canada de 2000.

Les canaux historiques font partie intégrante du programme des lieux historiques nationaux. En 1972, sept canaux exploités par le gouvernement fédéral ont été transférés du ministère des Transports à Parcs Canada, en raison de leur valeur patrimoniale. Deux autres canaux ont été transférés dans les années subséquentes. Les pouvoirs régissant ce programme sont conférés par la *Loi sur le ministère des Transports* et par la *Loi sur les lieux et monuments historiques*.

Réseau des aires marines nationales de conservation du Canada

Le programme des aires marines nationales de conservation a été institué en 1986 en vue de protéger et de préserver un réseau d'aires représentatives des milieux marins du Canada. Un plan du réseau a été publié en 1995, divisant les eaux côtières du Canada et les Grands Lacs en 29 régions marines naturelles. Des exemples représentatifs des 29 régions marines du Canada seront présentés grâce au programme des aires marines nationales de conservation. Encore au stade de la formation, le programme comporte des ententes pour trois aires et réserves d'aires marines de conservation, notamment le parc marin du Saguenay–Saint-Laurent, celui de Fathom Five dans la baie Georgienne, ainsi que Gwaii Haanas (qui couvre deux régions marines) dans les îles de la Reine-Charlotte. Ces aires, avec aussi la partie marine de la réserve de parc national du Canada Pacific Rim, représentent cinq des 29 régions marines. C'est le projet de loi sur les aires marines nationales de conservation du Canada qui fournira le cadre législatif de ce programme. Les nouvelles aires marines nationales de conservation sont créées selon le même processus que celui qui s'applique aux nouveaux parcs nationaux.

Parcs Canada voit également à la prestation d'autres programmes dans des **domaines additionnels** pour préserver des aspects du patrimoine canadien, tel que décrit ci-dessous.

Programme des édifices fédéraux du patrimoine

Parcs Canada est responsable de l'administration du Bureau d'examen des édifices fédéraux du patrimoine, chargé des désignations d'édifices fédéraux du patrimoine. Ce bureau gère les évaluations, les désignations et les processus d'examen des interventions qui font partie intégrante de la mise en œuvre du programme. Avant qu'une modification puisse être apportée à un édifice fédéral construit il y a 40 ans ou plus, celui-ci doit être examiné afin de déterminer s'il devrait être désigné édifice fédéral du patrimoine. Une fois un édifice désigné, il appartient au ministère qui en a la garde de protéger sa valeur

patrimoniale. Quelque 1 300 édifices parmi les 60 000 appartenant au gouvernement fédéral ont été désignés, notamment d'illustres édifices fédéraux dans des communautés à travers le Canada, comme l'édifice de la Cour suprême du Canada. Les pouvoirs régissant ce programme découlent de la Politique sur les édifices fédéraux du patrimoine du Conseil du Trésor.

Programme des gares ferroviaires du patrimoine

Les chemins de fer ont joué un rôle primordial dans le développement du Canada, et les gares ferroviaires sont des symboles publics importants. Parcs Canada se charge de la recherche menant à la désignation des gares ferroviaires du patrimoine et traite les demandes d'autorisation provenant des entreprises ferroviaires qui souhaitent procéder à des interventions sur les gares désignées. Jusqu'à maintenant, 166 gares ferroviaires, dont la gare Windsor à Montréal, ont été désignées en vertu du programme. Les pouvoirs régissant le programme découlent de la *Loi sur la protection des gares ferroviaires patrimoniales.*

Programme du réseau des rivières du patrimoine canadien

Le Réseau des rivières du patrimoine canadien (RRPC) est un programme national mis sur pied pour assurer la conservation de notre patrimoine d'eaux douces. C'est un programme coopératif auquel participent toutes les provinces, les territoires et le gouvernement fédéral. Les objectifs sont de reconnaître, à l'échelle nationale, les rivières exceptionnelles du Canada, et d'en assurer la gestion à long terme afin d'en préserver la valeur naturelle, historique et récréative. Jusqu'ici, 38 rivières dans tout le Canada ont été mises en candidature au réseau. De nouvelles rivières sont proposées à la Commission indépendante des rivières du patrimoine canadien, généralement par les gouvernements provinciaux. La Commission recommande les désignations au ministre du Patrimoine canadien et au ministre provincial ou territorial compétent.

Parcs Canada est l'organisme fédéral responsable du RRPC; il apporte une aide financière et des conseils techniques aux gouvernements provinciaux et territoriaux pour les études et les plans menant à la désignation des rivières du réseau. Parcs Canada fournit également du soutien pour faire connaître le programme du RRPC à l'échelle nationale et internationale. Tous les ministres fédéraux, provinciaux et territoriaux responsables du RRPC sont signataires d'une charte du RRPC, qui décrit les principes de gestion de ce programme fondés sur la coopération intergouvernementale.

Programme fédéral d'archéologie

Le Programme fédéral d'archéologie vise à protéger et à gérer des sites archéologiques et des artefacts trouvés sur les terres fédérales. Les pouvoirs régissant le programme découlent du Cadre de la politique sur le patrimoine archéologique. Le rôle de Parcs Canada est d'assurer la mise en œuvre de cette politique en fournissant des conseils experts aux gestionnaires des terres fédérales, ainsi que les outils administratifs nécessaires.

Programme national des lieux de sépulture des premiers ministres du Canada

Le Programme national des lieux de sépulture des premiers ministres du Canada vise à assurer la conservation et la reconnaissance, dans la dignité et le respect, des endroits où reposent les anciens premiers ministres du pays. Ce programme national fournit également aux Canadiens des renseignements sur la vie et l'œuvre de chacun des anciens premiers ministres, ainsi que sur l'endroit de leur dernier repos. Jusqu'ici, les sépultures de onze anciens premiers ministres ont été identifiées; pour les quatre autres, on en est à l'étape de la planification.

Obligations internationales

Parcs Canada contribue à la conservation du patrimoine international par son leadership et sa participation à des conventions, à des programmes, à des organismes et à des ententes au niveau international. Parcs Canada représente le gouvernement du Canada pour ce qui est de la Convention de l'UNESCO pour la protection du patrimoine mondial culturel et naturel (Convention du patrimoine mondial). Parcs Canada représente également le Canada auprès de l'Union mondiale pour la nature (UICN) et, de concert avec l'Institut canadien de conservation, auprès du Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (ICCROM).

Au Canada, Parcs Canada contribue à la mise en œuvre :
- du programme de l'UNESCO sur les réserves de la biosphère;
- de la Convention sur la biodiversité;
- de la Stratégie de protection de l'environnement arctique;
- de la Convention de La Haye sur la protection des biens culturels en cas de conflit armé;
- de la Convention concernant les mesures à prendre pour interdire et empêcher l'exportation, l'importation et le transfert de propriété illicites des biens culturels;
- de divers programmes du Conseil de l'Arctique.

Collaboration avec les intervenants

Parcs Canada a besoin de l'appui et de l'intérêt d'un certain nombre d'intervenants, entre autres :
- les collectivités autochtones;
- les conseils consultatifs et les conseils municipaux;
- les partenaires d'affaires, notamment les chambres de commerce;
- les Partenaires des parcs canadiens (PPC) et les associations coopérantes;
- les groupes communautaires;
- les organisations non gouvernementales vouées à la protection de l'environnement et du patrimoine culturel;
- les organisations gouvernementales fédérales, provinciales, territoriales et municipales;
- les autres propriétaires de lieux historiques nationaux;
- les associations professionnelles;
- les partenaires de l'industrie touristique;
- les universités et les collèges;

- les bénévoles.

La participation des collectivités autochtones

De plus en plus, Parcs Canada a trouvé des terrains d'entente avec les Autochtones concernant la création de nouveaux parcs nationaux. Les négociations raisonnées des ententes relatives à l'établissement de nouveaux parcs sont une façon pour le gouvernement et les Premières nations de travailler ensemble en vue de préserver des aires naturelles qui aident à soutenir des modes de vie traditionnels et qui complètent le réseau des parcs nationaux. Le plus récent ajout au réseau des parcs nationaux, le parc Sirmilik dans l'île de Baffin, est un exemple de cette approche.

Les consultations et les négociations qui conduisent à une entente de création d'un parc abordent généralement des questions comme les possibilités d'emploi et de formation associées aux nouveaux parcs nationaux, et comprennent des ententes pour la planification et la gestion coopératives faisant appel aux Premières nations et aux gouvernements. Les parcs nationaux stimulent l'emploi pour les résidants locaux en servant de catalyseur d'entreprises engagées dans le domaine de l'écotourisme durable, lequel comprend des activités culturelles autochtones. Lorsque la création de parcs nationaux, de lieux historiques nationaux et d'aires marines nationales de conservation nécessite le règlement de revendications territoriales globales, Parcs Canada peut contribuer à celui-ci. De plus, environ un tiers des 39 parcs nationaux du Canada sont dotés de conseils de gestion coopératifs.

Parcs Canada consulte également les collectivités autochtones pour cerner les aspects de l'histoire qui ont trait aux Autochtones, afin de les porter à l'attention de la Commission des lieux et monuments historiques du Canada. De plus, dans le cadre du Programme de partage des coûts des lieux historiques nationaux, Parcs Canada travaille avec les collectivités autochtones à la protection et à la mise en valeur de leur patrimoine se trouvant dans des lieux historiques nationaux leur appartenant. Les collectivités autochtones sont d'importants fournisseurs de services aux visiteurs. Des stratégies de développement touristique élaborées ensemble par Parcs Canada et les Autochtones permettent de promouvoir les séjours dans des cadres authentiques auprès des vacanciers. Ces activités conjointes peuvent aider à diversifier et à développer les économies locales.

Les Partenaires des parcs canadiens et les associations coopérantes

Les Partenaires des parcs canadiens forment une organisation nationale qui représente les 51 associations coopérantes travaillant dans 69 parcs nationaux, lieux historiques nationaux et aires marines nationales de conservation, dans toutes les provinces. Par l'entremise des quelque 12 000 membres de ces associations sans but lucratif, les collectivités participent à la gestion et au fonctionnement des endroits patrimoniaux. Les associations coopérantes coordonnent aussi des programmes spéciaux comme la Journée des parcs, Fais une randonnée, et jeunes aux parcs; ces programmes visent à mieux faire connaître les endroits patrimoniaux administrés par Parcs Canada. Les recettes engendrées par les activités des associations coopérantes sont réinvesties dans le fonctionnement des endroits patrimoniaux.

Les autres propriétaires de lieux historiques nationaux

Plus de 650 lieux historiques nationaux du Canada appartiennent à des organisations gouvernementales non fédérales, à des organisations à but lucratif ou sans but lucratif, ou à des particuliers. Le maintien de l'intégrité commémorative de ces endroits exige une collaboration étroite entre ces propriétaires et Parcs Canada.

Les partenaires de l'industrie touristique

La Commission canadienne du tourisme (CCT) est devenue fort importante aujourd'hui dans l'industrie touristique du Canada. Comme les principaux produits dont elle fait la promotion sont l'environnement naturel et le patrimoine culturel du pays, la direction de la CCT appuie les efforts de Parcs Canada pour attirer l'attention sur les endroits spéciaux du Canada. Cette promotion doit cependant être ciblée et gérée avec soin, afin d'assurer la protection de l'intégrité commémorative et écologique des lieux historiques nationaux et des parcs nationaux.

L'Association de l'industrie touristique du Canada (AITC) collabore avec Parcs Canada afin de promouvoir le tourisme durable, c'est-à-dire un tourisme qui est économiquement viable, écologiquement tolérable et culturellement acceptable. Une entente signée en janvier 2001 entre les deux organisations guide les activités de collaboration dont la coopération et la communication qui sont des éléments clés dans la protection des endroits patrimoniaux du Canada en vue de leur appréciation par les générations à venir.

Les bénévoles

L'année 2001 a été proclamée Année internationale des bénévoles par les Nations Unies. Des bénévoles appuient le mandat de Parcs Canada depuis environ 20 ans. En 1999-2000, quelque 6 000 bénévoles ont consacré plus de 195 000 heures de leur temps à des activités comme des reconstitutions historiques, la conception d'expositions, l'étude de la faune à des fins scientifiques, la présentation de programmes d'archéologie et l'aide aux programmes à l'intention des campeurs.

Facteurs externes influant sur l'Agence

Cette section présente les tendances, les changements, les engagements, les politiques et les priorités dont beaucoup sont des facteurs externes au cadre opérationnel de Parcs Canada et qui ont été tenus en ligne de compte lors de l'élaboration de ce plan et de la prise des décisions concernant les priorités en matière d'investissement.

Dans le discours du Trône du 30 janvier 2001, le gouvernement du Canada s'est engagé à investir dans la création de nouveaux parcs nationaux et à mettre en œuvre un plan de restauration de la santé écologique des parcs existants. Le gouvernement s'est aussi engagé à travailler de concert avec ses partenaires aux fins d'une gestion plus intégrée et durable des océans du Canada et à réintroduire des mesures législatives portant sur les aires marines de conservation. Dans le discours du Trône, le gouvernement du Canada a réaffirmé qu'il continuerait à travailler avec d'autres intervenants à renforcer l'infrastructure culturelle du Canada et aiderait les Canadiens à resserrer leurs liens de compréhension mutuelle et de respect, à célébrer leurs réalisations et leur histoire, et à exercer leur citoyenneté commune. L'Agence Parcs Canada est un instrument clé qui aidera le gouvernement du Canada à atteindre ces objectifs. Parallèlement, l'Agence fait face à des changements sans précédent sur le plan environnemental, social, culturel, économique et technologique, qui auront une incidence déterminante sur son avenir.

Les activités humaines modifient le rythme des changements écologiques – le Canada perd ses terres sauvages au rythme d'une acre toutes les 13 secondes (Fonds mondial pour la nature, 2001), des écosystèmes sont en voie de dégradation, chaque année, il y a davantage d'espèces qui deviennent en danger de disparition et la diversité génétique ne cesse de diminuer. Selon un sondage mené en 1999 par la Market Facts of Canada, 9 Canadiens sur 10 considèrent qu'il est important que leurs gouvernements prennent des mesures pour protéger les espaces de nature sauvage. Le rythme accéléré de dégradation de l'environnement nécessitera des efforts plus intenses en vue de protéger les parcs nationaux et les aires marines nationales de conservation.

Les parcs nationaux du Canada subissent également des stress importants résultant de forces qui s'exercent à l'intérieur comme à l'extérieur des parcs : la fragmentation et la perte d'habitats, la perte de grands carnivores, la pollution atmosphérique, les pesticides, les espèces exotiques et la surutilisation par les visiteurs menacent l'intégrité écologique de ces parcs. Les Canadiens sont pratiquement unanimes (97 %) à penser que la protection des parcs nationaux existants est importante (Environics, 2000). De plus en plus, les parcs nationaux doivent travailler de concert avec les propriétaires fonciers et d'autres intervenants dans le cadre d'initiatives novatrices de gérance afin de protéger les écosystèmes.

La société canadienne revêt un caractère toujours plus multiculturel et pluraliste. On prévoit que d'ici 2006, une personne sur six sera membre d'une minorité visible, et d'ici 2011, un Canadien sur sept sera une personne âgée, tandis que les collectivités autochtones sont plus jeunes et croissent plus vite que l'ensemble de la population. Pour bien des gens, l'expérience canadienne s'inscrit dans un cadre urbain. L'évolution

démographique représente un défi pour Parcs Canada, qui doit mettre au point des stratégies pour rejoindre et intéresser des clientèles plus hétérogènes, et refléter dans son personnel le visage changeant du Canada.

Les Autochtones du Canada veulent se faire entendre de plus en plus et continueront d'avoir une incidence majeure sur les activités de Parcs Canada. À l'échelle nationale, plusieurs parcs nationaux doivent résoudre des problèmes de titres de propriété et trouver des solutions à d'autres difficultés – les litiges, chevauchements de prétentions et points de vue polarisés peuvent entraver les efforts de collaboration. Un dialogue continu, une franche collaboration et des approches de gestion créatrices seront essentiels afin de maintenir des relations de travail positives avec les Autochtones.

Bien des lieux historiques nationaux du Canada font face à de graves menaces, et il y a de fortes chances pour qu'ils soient perdus à jamais si l'on ne prend pas des mesures pour les préserver. Depuis les années 1970, on a perdu plus de 20 % des endroits historiques du Canada. Selon le rapport Goldfarb de 2001, 93 % des Canadiens considèrent qu'il est important de préserver le patrimoine du Canada, et 91 % des gens pensent que la préservation des données historiques est essentielle à la promotion de la fierté nationale. De plus en plus, les parcs nationaux doivent travailler en étroite collaboration avec les intervenants pour continuer à témoigner de l'histoire et du patrimoine en évolution de notre pays, pour renforcer les mesures de commémoration des groupes sous-représentés, et pour trouver des moyens de préserver les bâtiments historiques du Canada.

Par ailleurs, notre capacité de communiquer a connu une véritable révolution. Les progrès technologiques et la révolution du monde de l'information ont donné naissance à une économie et à une société axées davantage sur le savoir. Cela signifie que l'on donne la priorité à la connaissance, à la créativité et à l'innovation. Le Canada figure parmi les nations les plus branchées du monde en ce qui a trait à l'utilisation de l'Internet. Le commerce électronique et l'Internet deviennent des forces plus déterminantes du secteur touristique. Parcs Canada doit envisager de quelle façon il peut tirer profit des technologies évoluées de l'information et des communications et travailler en partenariat avec d'autres médias de communication pour rejoindre les clientèles du Canada et du monde entier.

La montée du régionalisme, la mutation des rôles des autres paliers de gouvernement, les responsabilités publiques du secteur privé et l'expansion des villes sont d'autres enjeux émergents auxquels le Canada est confronté. Le manque de plan d'action commun entre les différents secteurs et le changement dans la dynamique fédérale-provinciale réduisent la capacité de tous les intervenants de se regrouper autour d'enjeux communs dans le meilleur intérêt de tous les Canadiens, par exemple l'environnement et la protection du patrimoine du Canada. Parallèlement, les citoyens veulent davantage de transparence et d'imputabilité de la part du gouvernement, et une participation accrue dans la politique publique et le processus décisionnel des gouvernements. Parcs Canada doit prendre les moyens afin de trouver des solutions novatrices pour faire le pont entre les secteurs, bâtir des partenariats, renforcer l'imputabilité gouvernementale et moderniser les pratiques liées à la fonction de contrôleur.

Les aires protégées du patrimoine du Canada sont importantes pour l'économie canadienne – elles contribuent pour un montant de plus de 2 milliards de dollars au produit intérieur brut et procurent 50 000 emplois à temps plein par année. Elles sont aussi des symboles importants de l'identité canadienne – les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux se classent au troisième et quatrième rangs respectivement à ce chapitre (Environics, 2000). Comme le Canada entretient des liens économiques très solides avec ses voisins du Sud, le ralentissement de l'économie des États-Unis a eu des répercussions au Canada, touchant le secteur du voyage et du tourisme. Cette situation a été exacerbée par les attaques terroristes survenues aux États-Unis le 11 septembre 2001. L'impact sur les tendances relatives à la fréquentation par des visiteurs canadiens et étrangers dans les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux du Canada est important, car il touche non seulement l'économie locale entourant chaque parc et lieu historique, mais aussi les recettes escomptées de Parcs Canada à court terme. Les prévisions à long terme sont encore en voie d'élaboration et devraient avoir une incidence sur l'ampleur de la contribution de Parcs Canada à l'économie globale du pays. Parcs Canada a également un rôle vital à jouer dans la réaffirmation des valeurs canadiennes en ces temps difficiles.

Un investissement additionnel à l'assise financière de fonctionnement de Parcs Canada est nécessaire afin que l'Agence puisse s'acquitter de son mandat en regard de l'intégrité écologique et commémorative au profit des générations futures. Des discussions sont en cours avec le ministère des Finances et le Conseil du Trésor pour trouver des solutions à cette question.

Au cours des dernières années, Parcs Canada a respecté son obligation de contribuer à l'objectif de réduction du déficit du gouvernement. Au total, l'Agence a réduit de 104 millions de dollars ou 25% ses crédits alloués du budget total de Parcs Canada. Par rapport à d'autres ministères, cette réduction n'est pas inhabituelle. En même temps, Parcs Canada a fait des progrès relatifs à l'engagement du gouvernement vis-a-vis l'expansion des réseaux de parcs nationaux, de lieux historiques nationaux et d'aires marines nationales de conservation sans nouveaux fonds en redirigeant les crédits alloués dans l'expansion des réseaux jusqu'à l'exercice 1999-2000. L'expansion additionnelle des réseaux nécessitera de nouveaux fonds opérationnels et d'immobilisation.

Une étude approfondie de l'infrastructure existante a indiqué que les actifs ont pour la plupart dépassé leur durée de vie prévue. L'état de certaines de ces installations nuit à l'intégrité écologique et commémorative des parcs et des lieux historiques. Parcs Canada a reçu 58,7 millions de $ en nouveaux fonds de 2001-2002 à 2002-2003 pour l'amélioration des actifs afin de résoudre les problèmes les plus criants en matière de santé et de sécurité, et de protéger les ressources culturelles en péril. Les prévisions actuelles montrent la nécessité d'injecter 425 millions de dollars de plus pour l'entretien des autres installations d'ici avril 2006. Avec les deux tiers des biens existants dans un état passable ou médiocre, si l'Agence ne reçoit pas les fonds additionnels, elle devra possiblement fermer certaines installations d'ici trois à cinq ans.

Initiatives horizontales

A : Initiatives relatives aux lois et aux règlements

Lois et règlements	Résultats attendus
Un projet de loi sur les aires marines nationales de conservation du Canada (attendu au début de l'année 2002)	• Procurer les pouvoirs nécessaires à la création et à la gestion d'aires marines de conservation. • Fournir un éventail de pouvoirs de réglementation pour la protection des ressources marines vivantes et non vivantes, et leur gestion et utilisation d'une manière durable.
Règlement sur les canaux historiques - Modifications	• Améliorer le règlement pour la gestion et l'exploitation des canaux historiques. • Clarifier le processus de délivrance des permis pour la gestion des eaux et des terres. • Clarifier et améliorer les pouvoirs d'application de la loi.
Règlement sur la pêche dans les parcs nationaux - Modifications	• Apporter des modifications annuelles systématiques aux limites de prises, aux secteurs fermés à la pêche et aux saisons de pêche. • Améliorer la gestion et la conservation des ressources halieutiques des parcs nationaux.
Règlement sur l'accès par aéronef aux parcs nationaux - Modifications	• Mettre à jour la définition des endroits d'atterrissage et de décollage des aéronefs dans le règlement. • Élargir la portée du règlement aux parcs nationaux nouvellement créés.
Règlement sur le parc national du Gros-Morne du Canada - Nouveau règlement	• Élaboration d'un règlement pour contrôler la coupe du bois et la chasse au collet du lièvre d'Amérique en vertu de l'entente fédérale-provinciale de création du parc.
Règlement sur la pratique de commerces dans les parcs nationaux - Modifications	• Modifications destinées à corriger les faiblesses constatées depuis l'entrée en vigueur du règlement en 1998. • Fournir les pouvoirs demandés par le Comité mixte permanent d'examen de la réglementation.
Règlement correctif Ce règlement modifiera les règlements suivants pris en vertu de la *Loi sur les parcs nationaux* : *Règlement sur les bâtiments des parcs nationaux, Règlement sur le camping dans les parcs nationaux, Règlement sur les cimetières des parcs nationaux, Règlement sur les chalets construits dans les parcs nationaux, Règlement sur les animaux domestiques dans les parcs nationaux, Règlement général sur les parcs nationaux, Règlement sur les enseignes dans les parcs nationaux.*	• Introduction de clauses renvoyant aux droits établis en vertu de la *Loi sur l'Agence Parcs Canada*. • Refonte et clarification du but des règlements en vue de les rendre plus clairs. • Élimination des erreurs grammaticales, des contradictions, des redondances et des dispositions désuètes.
Règlement sur la prévention des incendies dans les parcs nationaux - Modifications	• Actualisation des dispositions, afin de tenir compte du fait que le grand public n'est plus tenu de participer à la lutte contre les incendies.
Règlement sur la désignation des réserves intégrales dans les parcs nationaux - Modifications	• Désignation de réserves intégrales dans les parcs nationaux en plus de celles dans les parcs nationaux du Canada Banff, Jasper, Kootenay et Yoho.
Règlement concernant les activités dans le parc marin du Saguenay-Saint-Laurent - Nouveau règlement	• Établissement d'une nouvelle réglementation pour contrôler les activités d'observation des baleines. • Protection accrue des mammifères marins. • Gestion améliorée des activités conformément aux objectifs de conservation.

Lois et règlements	Résultats attendus
Règlement sur les contraventions - Modifications	• Actualisation de la liste des délits et des peines relatives aux infractions aux règlements applicables dans les parcs nationaux. • Introduction de délits et de peines pour les infractions aux règlements applicables dans les lieux historiques nationaux.

B : Stratégie de développement durable

La *Loi sur l'Agence Parcs Canada* (1998) oblige Parcs Canada à produire tous les trois ans une stratégie de développement durable (SDD) et à la déposer au Parlement. Avant l'entrée en vigueur de cette loi, les engagements de Parcs Canada en matière de DD faisaient partie de la stratégie de développement durable du ministère du Patrimoine canadien. En préparation au dépôt de sa première SDD distincte, Parcs Canada a procédé à un examen des progrès réalisés jusqu'ici dans la mise en œuvre et la réalisation de ses engagements (septembre 2000). Parcs Canada a également fait une vérification d'autoévaluation de la capacité de la gestion de soutenir la SDD, comme l'a demandé la Commissaire à l'environnement et au développement durable (novembre 2000). Cette vérification et cet examen, de même que la réponse de l'Agence au rapport de la Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux du Canada, ont fourni des données clés en vue de la formulation d'une SDD révisée pour Parcs Canada. La stratégie révisée a été déposée au Parlement le 14 février 2001, en même temps que les stratégies de 28 autres ministères et organismes.

La stratégie révisée fixe quatre buts qui sont étroitement liés aux résultats prévus dans le Plan d'entreprise. Les buts de la SDD de Parcs Canada sont :

- d'établir des réseaux d'exemples représentatifs du patrimoine naturel et culturel du Canada;
- de protéger l'intégrité écologique et commémorative;
- d'assurer que les valeurs d'intégrité commémorative et écologique sont comprises et appuyées par le public et les intervenants de Parcs Canada;
- d'améliorer la gérance environnementale dans la gestion de ses opérations.

Information financière

Dépenses prévues de l'Agence

(en milliers de $)	Prévisions de dépenses 2001-2002	**Dépenses prévues 2002-2003**	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005
Budget des dépenses principales (brutes) **	383 408	**396 890**	378 572	367 327
Moins : Recettes disponibles ***	15 417	**0**	0	0
Total du budget des dépenses principales	367 991	**396 890**	378 572	367 327
Redressements ****	76 598	**0**	0	0
Dépenses prévues nettes *	444 589	**396 890**	378 572	367 327
Plus : Coût des services reçus sans frais	26 761	**27 047**	27 335	27 629
Coût net du Programme	471 350	**423 937**	405 907	394 956
Équivalents temps plein	3 483	**3 483**	3 483	3 483

* Reflètent la meilleure prévision des dépenses totales prévues jusqu'à la fin de l'exercice.
** Le budget des dépenses principales totales brutes et les dépenses prévues comprennent des montants équivalents aux recettes conformément à l'article 20 de la *Loi sur l'Agence Parcs Canada*, tel qu'indiqué au tableau 4.
***Les recettes disponibles correspondent au montant prévu pour les deux fonds renouvelables de Parcs Canada.
**** Les redressements sont apportés pour tenir compte des autorisations obtenues depuis la Mise à jour annuelle des niveaux de référence (MJANR); ils tiennent compte aussi des initiatives budgétaires, du Budget supplémentaire des dépenses, etc. Les redressements pour l'exercice 2001-2002 comprennent des montants de 76,6 millions de $ financés à même le Budget supplémentaire des dépenses.

Tableau 1 : Dépenses en capital par programme et par gamme d'affaires

(en milliers de $)	Prévision des dépenses 2001-2002	**Dépenses prévues 2002-2003**	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005
Agence Parcs Canada				
Gérance des endroits patrimoniaux nationaux	44 578	**36 904**	26 272	22 272
Utilisation et appréciation par les Canadiens	33 809	**20 949**	15 070	10 770
Services généraux	3 900	**3 700**	3 700	3 700
	82 287	**61 533**	45 042	36 742

Définition d'un grand projet d'immobilisation - Une initiative ministérielle qui requiert la conception et la mise au point de nouveaux programmes, d'équipements, de structures ou de systèmes et qui comporte des risques plus élevés que la moyenne constitue un grand projet d'immobilisation si :

- son coût estimatif dépasse les pouvoirs d'approbation accordés au Ministère par le Conseil du Trésor; ou
- les risques sont particulièrement élevés, quel que soit le coût estimatif.

Les projets du gouvernement à risques élevés dont le coût estimatif est de plus de 100 millions de $ ou qui comportent des exigences spéciales entrent dans la catégorie des grands projets de l'État. Les exigences en matière d'établissement de rapports pour les grands projets de l'État sont exposées dans un guide dont le point de départ est le Troisième rapport du Comité permanent des comptes publics daté du 29 avril 1985. Ce guide a ensuite été officialisé par la publication de la circulaire 1991-1 du Conseil du Trésor, laquelle porte sur l'obligation de rendre compte de la réalisation des grands projets d'immobilisations et des grands projets de l'État dans la Partie III du Budget des dépenses. Les obligations en matière d'établissement de rapports définies dans le guide sont conformes aux intentions et directives originales.

Dans le tableau 2 sont énumérés les projets d'immobilisations par programme (s'il y a lieu) et par gamme d'affaires. Pour faciliter la détermination des types d'estimations, cinq définitions apparaissent ci-dessous; les codes (entre parenthèses) représentent les types et sont indiqués à la fin de chaque projet.

Estimation fondée (F) - Estimation suffisamment précise et fiable pour permettre au Conseil du Trésor d'approuver un objectif en ce qui a trait au coût de la phase du projet à l'étude. Elle repose sur des études détaillées des systèmes et des éléments et tient compte de tous les objectifs et des résultats prévus du projet. Le type « estimation fondée » remplace les catégories A et B.

Estimation indicative (I) - Il s'agit d'une estimation grossière de l'ordre de grandeur du projet, qui n'est pas suffisamment précise pour justifier l'approbation par le Conseil du Trésor d'un objectif relatif aux coûts. Le type « estimation indicative » remplace les catégories C et D.

Approbation préliminaire du projet (APP) - Autorisation du Conseil du Trésor d'entreprendre un projet en fonction des exigences opérationnelles prévues. Cette approbation s'étend aux objectifs de l'étape de définition du projet et aux dépenses connexes. Les ministères et organismes responsables peuvent solliciter l'approbation préliminaire du projet après avoir examiné la portée totale de ce dernier et en avoir établi le coût, normalement jusqu'au niveau d'une estimation indicative, et après avoir calculé le coût de la phase du projet à l'étude, jusqu'au niveau d'une estimation fondée.

Approbation définitive du projet (ADP) - Autorisation du Conseil du Trésor couvrant les objectifs de l'étape de mise en œuvre du projet et les dépenses connexes. Les ministères et organismes responsables doivent solliciter l'approbation définitive seulement après avoir établi la portée de l'ensemble du projet et en avoir établi le coût selon une estimation fondée.

Autorisations déléguées (AD) - Projets pour lesquels le Conseil du Trésor a délégué les pouvoirs à l'Agence.

Tableau 2 : Détails des coûts des grands projets d'immobilisations

(en millions de $)	Coût total estimatif courant	Prévision des dépenses jusqu'au 31 mars 2002	**Dépenses prévues 2002-2003**	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Besoins en dépenses des années à venir
Gérance des endroits patrimoniaux nationaux						
Territoires du Nord-Ouest						
Tuktut Nogait Ouest (F-AD)	3,7	3,7	-	-	-	-
Nunavut						
Aménagement de Sirmilik (F-AD)	6,0	1,9	**0,9**	0,9	0,9	1,4
Yukon						
Lieu historique national SS Klondike - mise à niveau (S-DA)	2,9	1,1	**0,4**	0,4	0,4	0,6
Colombie-Britannique						
Centre du patrimoine haïda - Gwaii Haanas (S-DA)	6,0	0,2	**0,0**	2,8	3,0	-
Aménagement de Gwaii Haanas (I-ADP)	20,0	19,2	**0,5**	0,3	-	-
Restauration et développement de la Gulf of Georgia Cannery (I-EPA)	7,4	7,4	-	-	-	-
Ontario						
Acquisition de terres à la péninsule Bruce (I-AD)	13,5	6,6	**0,3**	0,3	0,3	6,0
Québec						
Commémoration du patrimoine au canal de Lachine (F-AD)	7,2	4,3	**1,6**	1,3	-	-
Hauteur des écluses et du pont du canal de Lachine (F-AD)	25,0	24,2	**0,4**	0,4	-	-
Excavation du bassin Peel du canal de Lachine (ADP)	5,2	5,2	-	-	-	-
Nouvelles casernes des Fortifications de Québec (F-ADP)	11,7	11,7	-	-	-	-
Mise en oeuvre au fort Témiscamingue (S-DA)	3,8	3,3	**0,2**	0,1	0,2	-
Aménagement de Grosse-Île-et-le-Mémorial-des-Irlandais (I-ADP)	19,9	19,3	**0,6**	-	-	-
Aménagement du parc marin du Saguenay (I-ADP)	29,6	26,4	**1,2**	1,0	0,7	0,3
Nouvelle-Écosse						
Remplacement du système d'extincteurs automatiques de la forteresse de Louisbourg (I-AD)	7,3	5,4	**0,9**	0,7	0,3	-

(en millions de $)	Coût total estimatif courant	Prévision des dépenses jusqu'au 31 mars 2002	**Dépenses prévues 2002-2003**	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Besoins en dépenses des années à venir
Forteresse-de-Louisbourg Toiture du bastion du Roi (I-DA)	2,6	0,2	**1,0**	1,4	-	-
Utilisation et appréciation par les Canadiens						
Colombie-Britannique						
Mont-Revelstoke/des Glaciers Éclairage - paravalanche (S-DA)	2,5	1,2	**1,3**	-	-	-
Alberta						
Mise à niveau - station d'épuration des eaux usées - Lake Louise (S-DA)	5,8	3,1	**1,4**	1,3	-	-
Saskatchewan						
Station de traitement des eaux usées de Waskesiu au parc national de Prince Albert (F-AD)	4,7	2,0	**2,1**	0,5	0,1	-
Manitoba						
Centre d'accueil - Wapusk (I-DA)	2,5	2,3	**0,2**	-	-	-
Ontario						
Centre d'accueil - Péninsule-Bruce (I-DA)	7,3	1,2	**-**	-	-	6,1
Québec						
Amélioration du parc national du Canada de la Mauricie (F-AD)	6,2	4,9	**0,7**	0,6	-	-
Nouveau-Brunswick						
Réasphaltage de la route 114 à Fundy (F-AD)	10,9	5,5	**0,1**	2,5	2,8	-
Nouvelle-Écosse						
Centre d'accueil - Grand-Pré (I-DA)	3,7	0,7	**1,3**	1,7	-	-
Terre-Neuve						
Réfaction de la route transcanadienne au parc national terra-nova (I-DA)	8,1	7,9	**0,2**	-	-	-

Tableau 3 : Sommaire des paiements de transfert

(en milliers de $)	Prévision des dépenses 2001-2002	**Dépenses prévues 2002-2003**	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005
Subventions				
Gérance des endroits patrimoniaux nationaux	23	**23**	23	23
Utilisation et appréciation	1 600	**0**	0	0
Contributions				
Gérance des endroits patrimoniaux nationaux	656	**0**	0	0
Utilisation et appréciation par les Canadiens	465	**189**	189	189
Contributions du compte des nouveaux parcs nationaux et lieux historiques nationaux				
Gérance des endroits patrimoniaux nationaux	2 266	**2 000**	2 000	2 000
Total des subventions, contributions et autres paiements de transfert	5 010	**2 212**	2 212	2 212

Tableau 4 : Source des recettes disponibles

Recettes disponibles (Fonds renouvelables) **(en milliers de $)**	Prévision des recettes 2001-2002	**Recettes prévues 2002-2003**	Recettes prévues 2003-2004	Recettes prévues 2004-2005
Fonds renouvelables de Parcs Canada				
Lotissements urbains				
Droits municipaux	3 980	**0**	0	0
Subventions	9 005	**0**	0	0
Recettes des sources thermales	4 160	**0**	0	0
Recettes des terrains de golf	1 307	**0**	0	0
Total des fonds renouvelables	18 452	**0**	0	0
Total des recettes disponibles	**18 452**	**0**	**0**	**0**

Recettes opérationnelles (perçues en vertu de l'article 20 de la *Loi sur l'Agence Parcs Canada*) **(en milliers de $)**	Prévision des recettes 2001-2002	**Recettes prévues 2002-2003**	Recettes prévues 2003-2004	Recettes prévues 2004-2005
Programme Parcs Canada				
Locations, terrains, bâtiments et concessions	12 000	**12 000**	12 000	12 000
Droits d'entrée	28 400	**28 500**	28 500	28 500
Droits récréatifs	19 100	**24 867**	24 867	24 867
Droits municipales	0	**2 791**	2 791	2 791
Autres recettes	4 000	**4 000**	4 000	4 000
Total des recettes opérationnelles	65 500	**72 158**	72 158	72 158
Total des recettes - Agence Parcs Canada	**81 952**	**72 158**	**72 158**	**72 158**

Tableau 5 : Coût net du Programme pour l'exercice

(en milliers de $)	Programme Parcs Canada
Dépenses nettes prévues	396 890
Plus : Services reçus sans frais	
Installations fournies par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	13 200
Cotisations visant la part de l'employeur des primes d'assurance des employés et les coûts payés par le Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT)	12 781
Contributions au régime d'invalidité des employés fournies par Ressources humaines Canada	225
Traitements et coûts connexes des services juridiques fournis par Justice Canada	551
Services de vérification fournis par le Bureau du vérificateur général	290
	27 047
Moins : Recettes non disponibles	0
Coût net du Programme en 2002-2003	423 937

Tableau 6 : Fonds renouvelables des unités d'entreprise - État des opérations

Fonds renouvelables des unités d'entreprise de Parcs Canada (1)

(en milliers de $)	Prévision 2001-2002	**Prévues 2002-2003**	Prévues 2003-2004	Prévues 2004-2005
Recettes disponibles	5 467	**0**	0	0
Dépenses				
Fonctionnement :				
Salaires et avantages sociaux	2 873	**0**	0	0
Amortissement	981	**0**	0	0
Réparations et entretien	247	**0**	0	0
Services administratifs et de soutien	275	**0**	0	0
Services publics, fournitures et approvisionnements	582	**0**	0	0
Marketing	353	**0**	0	0
Intérêts	220	**0**	0	0
Mise en valeur du patrimoine	70	**0**	0	0
	5 601	**0**	0	0
Excédent/(déficit)	(134)	**0**	0	0

(1) Les unités d'entreprise de Parcs Canada comprennent les sources thermales et le terrain de golf des Hautes-Terres-du-Cap-Breton.

Tableau 7 : Fonds renouvelables des unités d'entreprise - État des variations de la situation financière

(en milliers de $)	Prévision 2001-2002	**Prévues 2002-2003**	Prévues 2003-2004	Prévues 2004-2005
Excédent/(déficit)	(134)	**0**	0	0
Plus : Éléments sans effets sur la trésorerie				
Dépréciation/amortissement	1 017	**0**	0	0
Autres (à déterminer)				
Activités d'investissement :				
Acquisition de biens amortissables	(770)	**0**	0	0
Excédent de trésorerie (besoins)	113	**0**	0	0

Tableau 8 : Fonds renouvelables des unités d'entreprise - Utilisation projetée des autorisations

(en milliers de $)	Prévision 2001-2002	**Prévues 2002-2003**	Prévues 2003-2004	Prévues 2004-2005
Autorisation *	8 000	**0**	0	0
Prélèvement				
Solde au 1er avril	(6 561)	**0**	0	0
Excédent projeté (prélèvement)	113	**0**	0	0
	(6 448)	**0**	0	0
Solde projeté au 31 mars	1 552	**0**	0	0

* Nota : Le montant maximal qui peut être retiré en tout temps du Trésor est de 8 millions de $.

Tableau 9 : Fonds renouvelables des lotissements urbains - État des opérations
Fonds renouvelables des lotissements urbains de Parcs Canada (2)

(en milliers de $)	Prévision 2001-2002	**Prévues 2002-2003**	Prévues 2003-2004	Prévues 2004-2005
Recettes disponibles	12 985	**0**	0	0
Dépenses				
Fonctionnement :				
Salaires et avantages sociaux	3 088	**0**	0	0
Amortissement	1 788	**0**	0	0
Réparations et entretien	0	**0**	0	0
Services administratifs et de soutien	0	**0**	0	0
Services publics, fournitures et approvisionnements	3 394	**0**	0	0
Marketing	0	**0**	0	0
Intérêts	231	**0**	0	0
	8 501	**0**	0	0
Surplus/déficit	4 484	**0**	0	0

Tableau 10 : Fonds renouvelables des lotissements urbains - État des variations de la situation financière

(en milliers de $)	Prévision 2001-2002	**Prévues 2002-2003**	Prévues 2003-2004	Prévues 2004-2005
Excédent/(déficit)	4 484	**0**	0	0
Plus : Éléments sans effets sur la trésorerie				
Dépréciation/amortissement	1 788	**0**	0	0
Autres (à déterminer)	0	**0**	0	0
Activités d'investissement :				
Acquisition de biens amortissables	(6 687)	**0**	0	0
Excédent de trésorerie (besoins)	(415)	**0**	0	0

Tableau 11 : Fonds renouvelables des lotissements urbains - Utilisation projetée des autorisations

(en milliers de $)	Prévision 2001-2002	**Prévues 2002-2003**	Prévues 2003-2004	Prévues 2004-2005
Autorisation *	10 000	**0**	0	0
Prélèvement				
Solde au 1er avril	(3 923)	**0**	0	0
Excédent projeté (prélèvement)	(415)	**0**	0	0
	(4 338)	**0**	0	0
Solde projeté au 31 mars	5 662	**0**	0	0

* Nota : Le montant maximal qui peut être retiré en tout temps du Trésor est de 10 millions de $.

Tableau 12 : Compte des nouveaux parcs nationaux et lieux historiques nationaux - Source et utilisation des fonds

(en milliers de $)	Prévision 2001-2002	**Prévues 2002-2003**	Prévues 2003-2004	Prévues 2004-2005
Sources des fonds				
crédit 115 *	16 500	**3 000**	3 000	3 000
vente de terres et bâtiments	400	**500**	500	500
dons	0	**0**	0	0
Total	16 900	**3 500**	3 500	3 500
Utilisation des fonds				
projets d'immobilisations	14 634	**1 500**	1 500	1 500
contributions au titre de partage les frais	2 266	**2 000**	2 000	2 000
Total	16 900	**3 500**	3 500	3 500

* Inclus 10 million $ pour les îles Gulf (HPMP)

Coordonnées de l'Agence Parcs Canada et autres renseignements

Bureau national

Bureau du directeur général de l'Agence
Agence Parcs Canada
25, rue Eddy, 7e étage
Hull (Québec)
K1A 0M5
Téléphone : (819) 953-3545
Adresse Internet : www.parcscanada.gc.ca

Ouest et Nord du Canada

Directeur général
Ouest et Nord du Canada
Agence Parcs Canada
220, 4e avenue S.-E., pièce 552
Calgary (Alberta)
T2G 4X3
Téléphone : (403) 292-5592 Télécopieur : (403) 292-8868

Est du Canada

Directeur général
Est du Canada
Agence Parcs Canada
Historic Properties
Rue Upper Water
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 1S9
Téléphone : (902) 426-4845 Télécopieur : (902) 426-1378

Index

Dépenses 25
Gérance 5
Mandat 3
Nouveaux lieux historiques nationaux 6
Nouveaux parcs nationaux 6
Programme des édifices fédéraux du patrimoine 14
Programme des gares ferroviaires du patrimoine 15
Programme du réseau des rivières du patrimoine canadien 15
Programme fédéral d'archéologie 15
Programme national des lieux de sépulture des premiers ministres 16
Réseau des aires marines nationales de conservation du Canada 14
Réseau des lieux historiques nationaux du Canada 13
Réseau des parcs nationaux du Canada 13
Services généraux 10
Stratégie de développement durable 24
Utilisation et appréciation 8